

МЕЖДУНАРОДНАЯ ФЕДЕРАЦИЯ ТЯЖЕЛОЙ АТЛЕТИКИ

АНТИДОПИНГОВЫЕ ПРАВИЛА

2017

Правила одобрены Исполнительным комитетом IWF –

2 апреля 2017 года и 23 мая 2017 года

Вступили в силу 15 июня 2017 года

Опубликованы

Международной федерацией тяжелой атлетики

Будапешт, Венгрия

Неофициальный перевод

*Официальный текст подготовлен на английском языке и опубликован на сайте
Международной федерации тяжелой атлетики.*

*В случае любых расхождений англоязычная версия текста является
превалирующей.*

Содержание

ВВЕДЕНИЕ

ПРЕДИСЛОВИЕ

ФУНДАМЕНТАЛЬНОЕ ОБОСНОВАНИЕ КОДЕКСА И АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ IWF

СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ

Статья 1 ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА

Статья 2 НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

Статья 3 ДОКАЗАТЕЛЬСТВА ДОПИНГА

Статья 4 ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК

Статья 5 ТЕСТИРОВАНИЕ И РАССЛЕДОВАНИЯ

Статья 6 АНАЛИЗ ПРОБ

Статья 7 ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ

Статья 8 ПРАВО НА БЕСПРИСТРАСТНЫЕ СЛУШАНИЯ

Статья 9 АВТОМАТИЧЕСКОЕ АННУЛИРОВАНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ В ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ВИДАХ СПОРТА

Статья 10 САНКЦИИ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ К СПОРТСМЕНАМ В ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ВИДАХ СПОРТА

Статья 11 САНКЦИИ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ К СПОРТСМЕНАМ В КОМАНДНЫХ ВИДАХ СПОРТА

Статья 12 САНКЦИИ И ШТРАФЫ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ К ФЕДЕРАЦИЯМ-ЧЛЕНАМ IWF

Статья 13 АПЕЛЛЯЦИИ

Статья 14 КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЕТНОСТЬ

Статья 15 ВЗАИМНОЕ ПРИЗНАНИЕ

Статья 16 ИНТЕГРАЦИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ IWF

Статья 17 ИСТЕЧЕНИЕ СРОКА ДАВНОСТИ

Статья 18 ОТЧЕТЫ IWF О СООТВЕТСТВИИ КОДЕКСУ ВАДА

Статья 19 ОБРАЗОВАНИЕ

Статья 20 ПЕРЕСМОТР И ТОЛКОВАНИЕ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

Статья 21 ИНТЕРПРЕТАЦИЯ КОДЕКСА

Статья 22 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОБЯЗАННОСТИ СПОРТСМЕНОВ И ИНЫХ ЛИЦ

Приложение 1 ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Приложение 2 ПРИМЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ СТАТЬИ 10

Приложение 3 КРИТЕРИИ ВКЛЮЧЕНИЯ В РЕГИСТРИРУЕМЫЙ ПУЛ ТЕСТИРОВАНИЯ IWF

АНТИДОПИНГОВЫЕ ПРАВИЛА МЕЖДУНАРОДНОЙ ФЕДЕРАЦИИ ТЯЖЕЛОЙ АТЛЕТИКИ (IWF)

ВВЕДЕНИЕ

Предисловие

Исполнительный комитет IWF принял эти Антидопинговые правила, основанные на пересмотренной версии Всемирного антидопингового кодекса 2015 (далее – Кодекс) 2 апреля 2017 года и 23 мая 2017 года. Эти Антидопинговые правила были приняты и имплементированы в соответствии с обязанностями IWF, установленными Кодексом и в рамках предпринимаемых усилий IWF, направленных на искоренение допинга в спорте.

Эти Антидопинговые правила являются спортивными правилами, регулирующими условия, в рамках которых проходят спортивные состязания. Направленные на обеспечение соблюдения антидопинговых принципов в глобальном и согласованном контексте по своей природе отличаются от уголовного или гражданского законодательства, и не предназначены для того, чтобы соответствовать или быть ограниченными какими либо национальными требованиями и правовыми нормами, применимыми в уголовном или гражданском процессе.

При рассмотрении фактов и закона по конкретному делу, все суды, арбитражные трибуналы и другие органы, выносящие судебное решение должны знать и соблюдать особый характер этих Антидопинговых Правил при применении Кодекса, и тот факт, что эти правила представляют собой консенсус широкого круга заинтересованных сторон по всему миру, касательно того, что необходимо защищать для обеспечения справедливости в спорте.

Фундаментальное обоснование Кодекса и Антидопинговых правил Международной федерации тяжелой атлетики

Антидопинговые программы призваны сохранить то, что действительно важно и ценно для спорта, что часто называют «духом спорта» и что является сущностью олимпийского движения. Это то, что определяет наше стремление к честной игре. Дух спорта – это прославление человеческого духа, тела и разума; он характеризуется следующими ценностями:

- этика, справедливость и честность;
- здоровье;
- высочайший уровень выступления;
- характер и образование;
- удовольствие и радость;
- коллективизм;
- преданность и верность обязательствам;
- уважение правил и законов;
- уважение к себе и к другим участникам соревнований;
- мужество;
- общность и солидарность.
- Допинг в корне противоречит духу спорта.

Сфера применения данных антидопинговых правил

Эти антидопинговые правила должны применяться к IWF и к каждой федерации, которая является ее членом

Они также применяются в отношении соответствующих спортсменов, Персонала спортсменов и других Лиц, которые признали условием его/ее членства, аккредитации и/или участия в виде спорта, соглашение о том, что они будут подчиняться данным Антидопинговым правилам, и представление в юрисдикцию IWF права реализовывать данные Антидопинговые правила и передачу права проведения слушаний, выявления случаев нарушения антидопинговых правил и рассмотрения апелляций, связанных с данными Антидопинговыми правилами, дисциплинарным комитетам, описанным в Статье 8, Статье 7.10 и Статье 13:

а. все Спортсмены и Персонал спортсмена, являющиеся членами любой федерации, которая в свою очередь является федерацией-членом, или любой организации-члена или партнера федерации-члена (включая клубы, команды, ассоциации и лиги);

б. все спортсмены и персонал спортсмена, принимающие участие в таком качестве в Мероприятиях, Соревнованиях или других активностях, организованных, созванных, санкционированных или признанных IWF или другими федерациями-членами, или любыми организациями-членами или партнерами федераций-членов (включая клубы, команды, ассоциации и лиги), где бы они не проводились;

в. Любые другие Спортсмены и Персонал Спортсменов и другие Лица, кто в силу аккредитации или других договорных отношений, или ввиду иных причин находятся под юрисдикцией IWF или других федераций-членов или любых организаций-членов или партнеров федераций-членов (включая клубы, команды, ассоциации и лиги);

г. Спортсмены, которые не являются постоянными членами IWF или одной из Федераций-членов, но которые хотят получить право принимать участие в определенном Мероприятии IWF и поэтому обязаны предоставлять информацию о местонахождении на основании Статей 5.6.4.

В рамках общего списка спортсменов, перечисленных выше, на которых распространяются эти Антидопинговые правила и которые должны подчиняться этим правилам, следующие спортсмены должны считаться Спортсменами Международного уровня для целей данных Антидопинговых правил и, соответственно, к которым применяются специальные положения этих Правил (например, в отношении Тестирования, ТИ, информации о местонахождении, обработки результатов и апелляций):

а. Спортсмены, которые входят в Регистрируемый Пул Тестирования IWF;

б. Спортсмены, принимающие участие в Мероприятиях IWF. Такие спортсмены начинают считаться Спортсменами Международного Уровня за два месяца до начала Мероприятия IWF.

СТАТЬЯ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА

Допинг определяется как совершение одного или нескольких нарушений антидопинговых правил, приводимых в Статьях 2.1–2.10 настоящих Антидопинговых правил.

СТАТЬЯ 2 НАРУШЕНИЕ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

Цель статьи - определение обстоятельств и действий, которые являются нарушением антидопинговых правил. Слушания по вопросам, касающимся допинга, будут проводиться на основании заявлений о нарушении одного или более приведенных правил.

Спортсмены или другие лица несут ответственность за незнание того, что включает в себя понятие «нарушение антидопинговых правил», а также за незнание субстанций и методов, включенных в Запрещенный список.

Нарушение антидопинговых правил подразумевает под собой следующее:

2.1 Наличие запрещенной субстанции или ее метаболитов, или маркеров в пробе, взятой у спортсмена

2.1.1 Личной обязанностью каждого спортсмена является недопущение попадания запрещенной субстанции в его организм. Спортсмены несут ответственность за любую запрещенную субстанцию или ее метаболиты, или маркеры, обнаруженные во взятых у них пробах. Следовательно, нет необходимости доказывать факт намерения, ошибки, халатности или осознания спортсменом того, что он использовал допинг, при установлении случаев нарушений, описанных в Статье 2.1.

[Примечание к Статье 2.1.1. Нарушение антидопинговых правил в соответствии с данной статьей устанавливается вне зависимости от Вины Спортсмена. В ряде решений КАС данное правило получило название принципа Строгой ответственности. Вина Спортсмена учитывается при определении Последствий указанного нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 10. Данный принцип неуклонно поддерживается в решениях КАС.]

2.1.2 Достаточным доказательством нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.1 является любое из следующих событий: наличие Запрещенной субстанции или ее Метаболитов, или Маркеров в Пробе А Спортсмена, в случае когда Спортсмен не пользуется своим правом провести анализ Пробы Б, и Проба Б не анализируется; или когда Проба Б берется на анализ, и анализ Пробы Б подтверждает наличие Запрещенной субстанции или ее Метаболитов, или Маркеров, аналогичных обнаруженным в Пробе А Спортсмена; или когда Проба Б Спортсмена разделяется на два флакона, и анализ второго флакона подтверждает наличие Запрещенной субстанции или ее Метаболитов, или Маркеров, аналогичных обнаруженным в первом флаконе.

[Примечание к Статье 2.1.2: Антидопинговая организация, отвечающая за обработку результатов, может по собственному усмотрению назначить анализ Пробы Б даже без просьбы Спортсмена провести анализ Пробы Б]

2.1.3 За исключением специально оговоренных в Запрещенном списке субстанций, для которых установлен специальный количественный порог, наличие запрещенной субстанции в любой концентрации или ее метаболитов, или маркеров в пробе, взятой у спортсмена, будет считаться нарушением антидопинговых правил.

2.1.4 В качестве исключений из общего правила Статьи 2.1. в Запрещенном списке и Международных стандартах могут быть установлены особые критерии для оценки запрещенных субстанций, которые могут также появиться в организме эндогенно.

2.2 Использование или попытка использования спортсменом запрещенной субстанции или запрещенного метода

[Примечание к статье 2.2: Всегда считалось, что использование или попытка использования запрещенной субстанции или запрещенного метода могут определяться любыми надежными методами. Как отмечено в примечании к статье 3.2, в отличие от доказательства, требуемого для установления факта нарушения антидопинговых правил по статье 2.1, использование или попытка использования могут быть также установлены другими надежными средствами, такими как признание самого спортсмена, показания свидетелей, документальные улики, заключения, сделанные на основании длительного наблюдения, включая информацию, полученную в рамках биологического паспорта спортсмена, или другой аналитической информации, которая не отвечает всем требованиям, необходимым для установления наличия запрещенной субстанции по статье 2.1. Например, использование может быть установлено на основании достоверных аналитических данных, полученных при анализе пробы А (при отсутствии подтверждения результатом анализа пробы Б) или же только при помощи анализа пробы Б, в том случае, когда антидопинговая организация предоставляет удовлетворительное объяснение отсутствию подтверждения результатом анализа другой пробы.]

2.2.1 Персональной обязанностью каждого спортсмена является недопущение попадания запрещенной субстанции в его организм. Соответственно, нет необходимости доказывать намерение, ошибку, халатность или осознание спортсменом того, что он совершил нарушение антидопинговых правил, использовав запрещенную субстанцию или запрещенный метод.

2.2.2 Несущественно, привело ли использование запрещенной субстанции или запрещенного метода к успеху или неудаче. Для установления факта нарушения антидопинговых правил достаточно того, что имело место использование или попытка использования запрещенной субстанции или запрещенного метода.

[Примечание к Статье 2.2.2: Обвинение в «попытке использования запрещенной субстанции» требует доказательства присутствия намерения у спортсмена. Тот факт, что намерение использовать запрещенные субстанции или запрещенные методы требует доказательств, не отменяет принцип объективной ответственности, приведенный в статье 2.1., и не говорит об отсутствии факта нарушения Статьи 2.2. в части употребления запрещенной субстанции или запрещенного метода.

Использование спортсменом запрещенной субстанции составляет нарушение антидопинговых правил, кроме случаев, когда данная субстанция не является

запрещенной для применения во внесоревновательный период и ее применение имеет место вне соревнований. (Однако присутствие запрещенной субстанции или ее метаболитов, или маркеров в пробе, взятой во время соревнований, будет рассматриваться как нарушение статьи 2.1 (Наличие запрещенной субстанции или ее метаболитов, или маркеров в пробе, взятой у спортсмена), независимо от того, когда такая субстанция применялась.)]

2.3 Уклонение, отказ или неявка на процедуру сдачи пробы

Уклонение от сдачи пробы, или без уважительной причины отказ, или неявка на процедуру сдачи пробы после уведомления в соответствии с действующими антидопинговыми правилами или другими применимыми антидопинговыми правилами.

[Примечание к Статье 2.3. Например, если будет установлено, что Спортсмен намеренно избегал сотрудника Допинг-контроля с целью уклонения от уведомления или Тестирования, это будет рассмотрено в качестве нарушения антидопингового правила в связи с «уклонением от сдачи Пробы». Нарушение в связи с «неявкой на процедуру сдачи Пробы» может основываться как на преднамеренных, так и халатных действиях Спортсмена, в то время как «уклонение» или «отказ» от сдачи Пробы предполагает преднамеренное поведение Спортсмена.]

2.4 Нарушение порядка предоставления информации о местонахождении

Любое сочетание трех пропущенных тестов и (или) непредоставления информации, как это определено в Международном стандарте по тестированию и расследованиям, в течение двенадцати месяцев совершенное Спортсменом, состоящим в Регистрируемом пуле тестирования.

2.5 Фальсификация или Попытка Фальсификации в любой составляющей Допинг-контроля

Любое поведение, которое препятствует выполнению процедур Допинг-контроля, но которое не подпадает под определение Запрещенного метода. Фальсификация включает, в том числе, намеренное создание препятствий либо попытку создания препятствий сотруднику Допинг-контроля, предоставление ложной информации Антидопинговой организации, или запугивание, или попытка запугивания потенциального свидетеля.

[Примечание к Статье 2.5. Например, данная статья запрещает изменение идентификационных номеров в протоколе Допинг-контроля во время Тестирования, разбивание флакона, содержащего Пробу Б, во время ее исследования или изменение Пробы путем добавления посторонней субстанции. Оскорбительное поведение в отношении сотрудника Допинг-контроля или иного Лица, вовлеченного в Допинг-контроль, которое не рассматривается в качестве Фальсификации, должно быть наказано в соответствии с дисциплинарными правилами спортивной организации.]

2.6 Обладание запрещенными субстанциями и запрещенными методами

2.6.1 Обладание со стороны спортсмена любым запрещенным методом или любой запрещенной субстанцией в соревновательный период или обладание любым запрещенным методом или любой запрещенной субстанцией, *запрещенными во*

внесоревновательный период, если только спортсмен не доказал, что обладание соответствует разрешению на терапевтическое использование согласно Статье 4.4 (Терапевтическое использование) или имеет другие приемлемые объяснения.

2.6.2 Обладание со стороны персонала спортсмена любым запрещенным методом или любой запрещенной субстанцией в *соревновательный* период, а также любым запрещенным методом или любой запрещенной субстанцией во внесоревновательный период, если они запрещены во внесоревновательный период, в связи со спортсменом, участием спортсмена в соревнованиях или тренировках, если только персонал спортсмена не обоснует, что обладание соответствует выданному спортсмену разрешению на терапевтическое использование в соответствии со Статьей 4.4 (Терапевтическое использование) или же имеются другие приемлемые объяснения.

[Примечание к Статьям 2.6.1 и 2.6.2: Уважительным обстоятельством не будет считаться, например, покупка или обладание запрещенной субстанцией в целях передачи ее другу или родственнику, за исключением случаев, когда это происходит при оправданных медицинских обстоятельствах при наличии у лица медицинского рецепта, как например, покупка инсулина для больного диабетом ребенка.]

[Примечание к Статье 2.6.2: Уважительной причиной может считаться, например, ситуация, когда врач команды имеет при себе запрещенные субстанции для применения в острых и неотложных случаях.]

2.7 Распространение или попытка распространения запрещенной субстанции или запрещенного метода

2.8 Назначение или Попытка Назначения любому Спортсмену в Соревновательном периоде Запрещенной субстанции или Запрещенного метода, или Назначение или Попытка Назначения любому Спортсмену во Внесоревновательном периоде Запрещенной субстанции или Запрещенного метода, запрещенных во Внесоревновательный период.

2.9 Соучастие

Помощь, поощрение, содействие, подстрекательство, вступление в сговор, сокрытие или любой другой вид намеренного соучастия, включая нарушение или Попытку нарушения антидопинговых правил, или нарушение иным Лицом статьи 10.12.1.

2.10 Запрещенное сотрудничество

Сотрудничество Спортсмена или иного Лица, находящегося под юрисдикцией Антидопинговой организации в профессиональном или связанном со спортом качестве, с любым Персоналом спортсмена, который:

2.10.1 в случае попадания под юрисдикцию Антидопинговой организации отбывает срок Дисквалификации; или

2.10.2 в случае непопадания под юрисдикцию Антидопинговой организации и если Дисквалификация не была наложена в ходе обработки результатов в соответствии с Кодексом, был в ходе уголовного, дисциплинарного или профессионального расследования обвинен или признан виновным в участии в действиях, которые

признавались бы нарушением антидопинговых правил, в случае применения к данному Лицу правил, соответствующих Кодексу. Статус дисквалификации данного Лица должен составлять, в зависимости от того, что дольше, шесть лет с даты вынесения уголовного, профессионального или дисциплинарного решения, или длительности наложенной уголовной, дисциплинарной или профессиональной санкции; или

2.10.3 действует в качестве подставного лица или посредника для индивида, описанного в Статьях 2.10.1 или 2.10.2.

Для целей применения данной статьи необходимо, чтобы Спортсмен или иное Лицо ранее были предупреждены в письменном виде Антидопинговой организацией, под юрисдикцией которой находится Спортсмен или иное Лицо, или ВАДА о статусе дисквалификации Персонала спортсмена и о возможных Последствиях запрещенного сотрудничества, а также о том, что Спортсмен или иное Лицо должны предпринимать разумные действия с целью избегания подобного сотрудничества. Антидопинговая организация должна также предпринять разумные усилия для того, чтобы довести до сведения Персонала спортсмена, о котором сообщается Спортсмену или иному Лицу, что Персонал спортсмена может в течение 15 дней обратиться в Антидопинговую организацию и объяснить, почему критерии, описанные в Статьях 2.10.1 и 2.10.2, не должны применяться к нему или ней (несмотря на положения статьи 17, данная статья применяется даже в тех случаях, когда поведение Персонала спортсмена, приведшее к дисквалификации, имело место до даты вступления в силу, предусмотренную Статьей 25).

Бремя доказывания факта, что любое сотрудничество с Персоналом спортсмена, описанное в Статье 2.10.1 или 2.10.2, не носит профессиональный или связанный со спортом характер, возлагается на Спортсмена или иное Лицо.

Антидопинговые организации, которые обладают информацией по Персоналу спортсмена, отвечающему критериям, описанным в Статье 2.10.1, 2.10.2 или 2.10.3, должны предоставить такую информацию ВАДА.

[Примечание к Статье 2.10. Спортсмены и иные Лица не должны работать с тренерами, инструкторами, врачами или иным Персоналом спортсмена, которые отбывают Дисквалификацию в связи с нарушением антидопинговых правил, или которые были признаны виновными по уголовному делу или в ходе дисциплинарного расследования в отношении допинга. Примерами запрещенного сотрудничества могут быть получение советов по тренировкам, стратегии, технике, питанию или медицине; получение терапии, лечения или рецептов; предоставление биологических материалов для анализа; или разрешение Персоналу спортсмена действовать в качестве агента или представителя. Запрещенное сотрудничество не обязательно предусматривает какую-либо форму компенсации.]

СТАТЬЯ 3 ДОКАЗАТЕЛЬСТВА ДОПИНГА

3.1 Бремя и стандарты доказывания

На IWF возлагается бремя доказывания того, что нарушение антидопинговых правил имело место. Стандартом доказывания будет выявление IWF нарушения антидопинговых правил на приемлемом уровне для осуществляющих процедуру

слушания экспертов, принимая во внимание серьезность сделанных обвинений. Этот стандарт доказывания во всех случаях является более веским, чем лишь баланс вероятностей, но меньше доказанности при отсутствии обоснованных сомнений. Когда данные Антидопинговые правила возлагают на Спортсмена или иное Лицо, предположительно совершившее нарушение антидопинговых правил, бремя опровергнуть презумпцию или установить определенные факты или обстоятельства, стандартом доказывания будет баланс вероятностей.

[Примечание к Статье 3.1. Данный стандарт доказывания, которому должна соответствовать IWF, сопоставим со стандартом, принятым в большинстве стран мира при рассмотрении случаев, связанных с профессиональными нарушениями.]

3.2 Способы установления фактов и презумпции

Факты, имеющие отношение к нарушению антидопинговых правил, могут быть установлены любыми надежными способами, включая признание. В допинговых делах применяются следующие правила предоставления доказательств:

[Примечание к Статье 3.2: Например, IWF может установить нарушение антидопинговых правил по статье 2.2 на основании признаний самого Спортсмена, заслуживающих доверия показаний третьих лиц, достоверных документальных свидетельств, надежных аналитических результатов Пробы А или Пробы Б, как предусмотрено в примечаниях к статье 2.2, либо на основании заключений, сделанных, исходя из профиля, составленного по результатам исследований серии Проб крови и мочи Спортсмена, таких как данные Биологического паспорта спортсмена].

3.2.1 Презюмируется, что аналитические методы и пороговые значения, утвержденные ВАДА по итогам консультаций с членами соответствующего научного сообщества и независимой экспертизы, являются научно обоснованными. Спортсмен или иное Лицо, которые хотят оспорить презумпцию научной обоснованности, как условие, предшествующее оспариванию, обязаны проинформировать сначала ВАДА о своем намерении оспорить презумпцию и об основаниях оспаривания. КАС по собственной инициативе может также проинформировать ВАДА о любых таких попытках. По запросу ВАДА арбитры КАС могут привлечь соответствующего научного эксперта для оказания помощи арбитрам в оценке представленных оснований оспаривания. В течение 10 дней с момента получения ВАДА указанного уведомления и получения ВАДА дела от КАС, ВАДА имеет право вступить в дело в качестве одной из сторон либо в качестве эксперта (*amicus curiae*) или представить свидетельства любым другим способом.

3.2.2 Презюмируется, что лаборатории, аккредитованные ВАДА, и другие лаборатории, одобренные ВАДА, осуществляют все процедуры, связанные с исследованием Проб и обеспечением их сохранности, в соответствии с Международным стандартом для лабораторий. Спортсмен или иное Лицо могут опровергнуть данную презумпцию путем установления наличия отступления от Международного стандарта для лабораторий, которое могло бы стать причиной Неблагоприятного результата анализа. Если Спортсмен или иное Лицо успешно оспорили указанную выше презумпцию, показав, что имело место отступление от

Международного стандарта для лабораторий, которое могло бы по логике вещей стать причиной Неблагоприятного результата анализа, на IWF возлагается бремя доказывания, что указанное отступление не стало причиной Неблагоприятного результата анализа.

[Примечание к Статье 3.2.2. На Спортсмена или иное Лицо возлагается бремя доказывания на уровне баланса вероятностей наличия отступления от Международного стандарта для лабораторий, которое могло бы по логике вещей стать причиной Неблагоприятного результата анализа. Если Спортсмену или иному Лицу удастся это сделать, бремя доказывания переходит к IWF, которая на приемлемом уровне для осуществляющих процедуру слушания экспертов должна доказать, что данное отступление не стало причиной Неблагоприятного результата анализа.]

3.2.3 Отступление от любого другого Международного стандарта или другого антидопингового правила, или политики, установленных в Кодексе или этих антидопинговых правилах, не ставшее причиной Неблагоприятного результата анализа или другого нарушения антидопинговых правил, не ведет к признанию указанных свидетельств или результатов недействительными. Если Спортсмен или иное Лицо смогли доказать факт отступления от другого Международного стандарта или другого антидопингового правила, или политики, которое могло бы по логике вещей стать причиной нарушения антидопинговых правил, основанного на Неблагоприятном результате анализа, или другого нарушения антидопинговых правил, тогда на IWF возлагается бремя доказывания, что указанное отступление не стало причиной Неблагоприятного результата анализа или фактической основой нарушения антидопинговых правил.

3.2.4 Факты, установленные решением суда или компетентного профессионального дисциплинарного трибунала, на которые не подана апелляция, находящаяся в стадии рассмотрения, будут считаться неопровержимым свидетельством против Спортсмена или иного Лица, которое имеет отношение к данным фактам, если только Спортсмен или иное Лицо не докажет, что данное решение нарушило принципы естественного права.

3.2.5 Эксперты Дисциплинарного комитета IWF во время слушаний по нарушениям антидопинговых правил могут сделать неблагоприятный вывод в отношении Спортсмена или иного Лица, которое обвиняется в нарушении антидопинговых правил, на основании отказа данного Спортсмена или иного Лица явиться на слушания (либо лично, либо связавшись по телефону, по решению Дисциплинарного комитета) и ответить на вопросы Экспертов Дисциплинарного комитета IWF или IWF.

СТАТЬЯ 4 ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК

4.1 Принятие запрещенного списка

Настоящие Правила признают Запрещенный список, публикуемый и редактируемый ВАДА согласно статье 4.1 Кодекса.

[Примечание к Статье 4.1: актуальная версия Запрещенного списка размещена на веб-сайте ВАДА: www.wada-ama.org.]

4.2 Запрещенные субстанции и запрещенные методы, перечисленные в Запрещенном списке

4.2.1 Запрещенные субстанции и запрещенные методы

Если иное не указано в Запрещенном списке и/или его обновленных версиях, Запрещенный список и его обновленные версии согласно настоящим Правилам вступают в силу через три месяца с даты его опубликования ВАДА без каких-либо дополнительных действий со стороны IWF или членов IWF. Все спортсмены и Другие лица должны соблюдать требования Запрещенного списка и его обновленных версий, с даты вступления их в силу без дополнительных формальностей. Обязанность спортсменов и Других лиц - ознакомиться с актуальной версией Запрещенного списка и все его изменения.

4.2.2 Особые субстанции

Для целей применения Статьи 10, все Запрещенные субстанции, за исключением субстанций класса анаболических агентов и гормонов, а также стимуляторов и антагонистов гормонов и модуляторов, обозначенных в качестве таковых в Запрещенном списке, будут считаться «особыми» субстанциями. Запрещенные методы не будут рассматриваться как особые субстанции.

[Примечание к Статье 4.2.2. Особые субстанции, указанные в Статье 4.2.2, в любом случае не должны считаться менее важными или менее опасными, чем другие допинговые субстанции. Просто они более вероятно могли потребляться Спортсменом для иных целей, чем повышение спортивных результатов.]

4.3 Критерии включения субстанций и методов в Запрещенный список

Решение ВАДА о включении той или иной субстанции или метода в Запрещенный список, классификация субстанций по категориям в Запрещенном списке, и классификация по субстанциям, запрещенным все время или только в Соревновательный период, является окончательным и не может быть предметом обсуждения со стороны Спортсмена или иного Лица на основании того, что данная субстанция или метод не являлись маскирующим агентом, не могли улучшить результаты, не несли риск для здоровья или не противоречили духу спорта.

4.4 Разрешение на терапевтическое использование (ТИ)

4.4.1 Наличие Запрещенной субстанции или ее Метаболитов, или Маркеров, Использование или Попытка Использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода, Обладание Запрещенными субстанциями или Запрещенными методами, или Назначение Запрещенной субстанции или Запрещенного метода, соответствующие разрешению на терапевтическое использование, которое было выдано на основании Международного стандарта по терапевтическому использованию, не должны считаться нарушением антидопинговых правил.

4.4.2 Если спортсмен международного уровня (согласно определению, данному в этих Антидопинговых правилах) использует запрещенную субстанцию или запрещенный метод в связи с терапевтической необходимостью:

4.4.2.1 Если у спортсмена уже есть ТИ, выданное ранее его или ее национальной антидопинговой организацией на использование субстанции или метода, это ТИ автоматически действительно на международных соревнованиях при условии, что о

решении в выдаче ТИ было сообщено в соответствии со Статьей 5.4 Международного стандарта по терапевтическому использованию и оно доступно для пересмотра ВАДА.

[Примечание к Статье 4.4.2.1: В соответствии со Статьями 5.6 и 7.1 (a) Международного стандарта по терапевтическому использованию IWF может публиковать на своем веб-сайте [www.iwf.net] информацию о том, что она автоматически признает решения о выдаче ТИ (или отдельные части этих решений, например в отношении определенных субстанций или методов), принятые национальными антидопинговыми организациями. Если ТИ спортсмена попадает под категорию автоматически признаваемых ТИ, то он/она не должны подавать запрос на признание ТИ в IWF.]

Если IWF отказывается признавать ТИ выданное национальной антидопинговой организацией только по причине того, что было представлено недостаточно медицинской или другой информации для удовлетворения требований Международного стандарта по терапевтическому использованию, дело не должно передаваться в ВАДА. Необходимо приложить недостающие документы и снова отправить в IWF.]

4.4.2.2 Если у спортсмена нет ТИ, выданного его национальной Антидопинговой Организацией, на определенную субстанцию или метод, спортсмен должен обратиться непосредственно в IWF в соответствии с процедурой, описанной в Международном Стандарте по терапевтическому использованию. Все запросы на ТИ подаются в IWF на электронный адрес tue@iwfnet.net, с использованием бланка, размещенного на сайте IWF. Если IWF отклоняет заявку спортсмена, она должна незамедлительно уведомить об этом спортсмена, с указанием причин отказа. Если IWF одобряет заявку спортсмена, она должна уведомить не только спортсмена, но и его/ее Национальную антидопинговую организацию. Если Национальная антидопинговая организация считает, что ТИ, выданное IWF, не соответствует критериям, изложенным в Международном стандарте по терапевтическому использованию, то у нее есть 21 день с даты получения такого уведомления для передачи дела в ВАДА для рассмотрения его в соответствии со Статьей 4.4.6. Если Национальная антидопинговая организация передает дело для пересмотра в ВАДА, то ТИ, выданное IWF, остается действительным для соревновательного и внесоревновательного Тестирования международного уровня (но данное ТИ не действительно на соревнованиях национального уровня) в период ожидания решения ВАДА. Если Национальная антидопинговая организация не передает дело для пересмотра в ВАДА, то ТИ, выданное IWF становится действительным для Соревнований национального уровня по истечении 21 дня.

[Примечание к Статье 4.4.2: IWF может достичь соглашения с Национальной Антидопинговой организацией, что Национальная антидопинговая организация будет рассматривать запросы на ТИ от лица IWF.]

4.4.3 Если IWF выбирает для тестирования спортсмена, который не является спортсменом международного уровня, IWF должна признать ТИ, выданное спортсмену его или ее Национальной Антидопинговой Организацией. Если IWF выбирает для тестирования спортсмена, который не является спортсменом международного уровня или Национального уровня, IWF должна позволить

спортсмену подать ретроактивный запрос на ТИ для любой запрещенной субстанции или запрещенного метода, которые он/она использует для по терапевтическим причинам.

4.4.4 Запрос на ТИ должен быть подан незамедлительно при возникновении необходимости. Для веществ, запрещенных только в Соревновательный период, спортсмен должен подать запрос на ТИ как минимум за 30 дней до следующих соревнований Спортсмена, за исключением чрезвычайных или исключительных ситуаций.

Спортсмен может получить ретроактивное разрешение на терапевтическое использование запрещенной субстанции или запрещенного метода (далее – ретроактивное ТИ) только в следующих случаях:

а. Имело место необходимость срочного лечения или лечения острого медицинского состояния; или

б. Вследствие других исключительных обстоятельств у спортсмена не было достаточно времени или возможности, чтобы представить или у Комитета по ТИ IWF рассмотреть запрос на ТИ до отбора пробы; или

в. Применимые Правила требуют от Спортсмена или позволяют ему (см. Статью 4.4.5 Кодекса) подавать запрос на ретроактивное ТИ; или

г. ВАДА и Антидопинговая организация, в которую запрос на ретроактивное ТИ отправлен или будет отправлен, согласились, что справедливость требует подачи ретроактивного ТИ.

В соответствии со Статьей 5.2 Международного Стандарта по терапевтическому использованию Исполнительный комитет IWF назначает постоянную группу, в которую входят как минимум 6 (шесть) врачей, состоящую из как минимум 2 (двух) председателей и 4 (четырёх) членов, для рассмотрения заявок на получение или признания разрешений на ТИ («Пул ТИ IWF»).

После получения IWF запроса на ТИ, Администратор по антидопинговым вопросам IWF или уполномоченное им лицо назначает Комитет по ТИ в составе 1 председателя и 2 членов, которые будут рассматривать данный запрос. Назначенный Комитет по ТИ незамедлительно оценивает и принимает решение по данному запросу в соответствии с определенными положениями Международного стандарта по ТИ и специальными протоколами ИФВ, размещенными на сайте IWF. В соответствии со Статьей 4.4.6 настоящих Правил, решение Комитета по ТИ IWF должно быть окончательным решением IWF, и должно быть доведено до сведения ВАДА и других соответствующих Антидопинговых организаций, включая национальную Антидопинговую организацию спортсмена, через АДАМС, в соответствии с Международным стандартом по ТИ.

[Примечание к Статье 4.4.4: представление ложной или намеренно неполной информации к запросу на ТИ (включая, но не ограничиваясь, отказ сообщить о результате неудачной предварительной попытке подачи запроса на ТИ в другую Антидопинговую организацию) может привести в заряд или попыток несанкционированного вмешательства в соответствии со Статьей 2.5.

Спортсмен не должен рассчитывать на то, что его/ее запрос на получение ТИ или его признание (или продление срока действия запроса на ТИ) будет удовлетворён. Любое использование запрещенной субстанции или запрещенного метода, обладание ими или их назначение до одобрения запроса - на собственный риск спортсмена.]

4.4.5 Истечение срока действия, аннулирование, отзыв или отмена разрешения на ТИ

4.4.5.1 В отношении ТИ, полученного в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами: (а) срок его действия истекает автоматически в конце срока, на который было предоставлено данное разрешение, без каких-либо дальнейших уведомлений или других формальностей; (б) разрешение может быть отменено, если спортсмен не точно соблюдает какие-либо требования или условия, установленные Комитетом по ТИ при выдаче разрешения; (в) разрешение может быть отозвано Комитетом по ТИ в том случае, если впоследствии будет установлено, что критерии для выдачи ТИ не соблюдаются; (г) разрешение может быть отправлено на пересмотр ВАДА или на пересмотр.

4.4.5.2 В таком случае, на спортсмена не будут распространяться последствия Использования, Обладания или Назначения запрещенной субстанции или метода в соответствии с ТИ до даты истечения срока, аннулирования, отзыва или отмены ТИ.

В процессе рассмотрения любого последующего неблагоприятного результата анализа в соответствии со Статьей 7.2 следует принимать во внимание, связан ли результат анализа с использованием запрещенного вещества или Запрещенного метода до этой даты, в таком случае это не будет являться нарушением антидопинговых правил.

4.4.6 Отзыв ТИ и подача апелляций на решения по ТИ

4.4.6.1 ВАДА должно пересматривать любое решение IWF по выдаче разрешения на ТИ, которое передается в ВАДА национальной Антидопинговой организацией спортсмена. ВАДА вправе пересматривать любое другое разрешение на ТИ в любой момент по запросу или по собственной инициативе. Если рассматриваемое решение по ТИ соответствует критериям, изложенным в Международном стандарте по терапевтическому использованию, то ВАДА не будет оспаривать его. Если решение по ТИ не соответствует этим критериям, ВАДА может отозвать его.

4.4.6.2 Любое решение по ТИ, принятое IWF (или Национальной Антидопинговой организацией, в том случае если она согласилась рассматривать запросы от имени IWF), которое не пересматривается ВАДА, или оно пересмотрено ВАДА, но по результатам рассмотрения не было принято решение о его отмене, может быть обжаловано спортсменом и/или Национальной антидопинговой организацией спортсмена исключительно в КАС, в соответствии со Статьей 13.

[Примечание к Статье 4.4.6.2: В таких случаях обжалуемые решения являются решениями по ТИ IWF, а не решением ВАДА об отказе в пересмотре решения по ТИ или (рассмотрев его) не отменить решение по ТИ. Однако, срок на обжалование решения по ТИ не начинается отсчитываться до даты принятия решения ВАДА. В любом случае, было ли решение пересмотрено ВАДА или нет, ВАДА должно быть

уведомлено об апелляции с тем, чтобы оно могло принять участие, в том случае, если сочтет нужным.]

4.4.6.3 Решение ВАДА об отмене решения по ТИ может быть обжаловано спортсменом, Национальной Антидопинговой организацией и/или IWF исключительно в CAS в соответствии со Статьей 13.

4.4.6.4 Неспособность в течение разумного времени принять решение в отношении правильно поданного запроса на получение или признание ТИ или на пересмотр решения по ТИ считается отказом.

СТАЬЯ 5 ТЕСТИРОВАНИЕ И РАССЛЕДОВАНИЯ

5.1 Цели тестирования и расследований

Тестирование и расследования могут проводиться исключительно в целях борьбы с допингом. Они должны осуществляться в соответствии с положениями Международного стандарта по тестированию и расследованиям и с определенными Протоколами IWF, дополняющими данный Международный стандарт.

5.1.1 Тестирование должно проводиться с целью получения доказательства соблюдения (либо несоблюдения) Спортсменом предусмотренного Кодексом строгого запрета на наличие/Использование Запрещенной субстанции или Запрещенного метода посредством метода лабораторного анализа. Планирование тестирования, Тестирование, мероприятия, которые следуют после тестирования, а также все сопутствующие мероприятия, которые проводятся IWF, должны соответствовать Международному стандарту по тестированию и расследованиям. IWF должно определить количество проб отбираемых на основании занятых мест, проб, отбираемых жеребьёвкой, и целевых тестов в соответствии с критериями, установленными Международным Стандартом по тестированию и расследованиям. Все положения Международного стандарта по тестированию и расследованиям применяются автоматически в отношении любого такого Тестирования.

5.1.2 Расследования должны проводиться:

5.1.2.1 в отношении Атипичных результатов анализа и Неблагоприятных результатов по паспорту, согласно Статьям 7.4 и 7.5, должен быть проведен сбор информации либо доказательств (включая, в частности, доказательства, полученные методом лабораторного анализа) с целью установления факта, имело ли место нарушение антидопинговых правил по Статьям 2.1 и (или) 2.2;

5.1.2.2 в отношении наличия иных оснований предполагать, что имело место нарушение антидопинговых правил, согласно Статьям 7.6 и 7.7, должен быть проведен сбор информации либо доказательств (включая, в частности, доказательства, полученные иными способами помимо метода лабораторного анализа) с целью установления факта, имело ли место нарушение антидопинговых правил по какой-либо из Статей 2.2-2.10.

5.1.3 IWF может получать, оценивать и обрабатывать информацию из всех существующих источников, в целях разработки эффективного, интеллектуального и пропорционального плана распределения тестирования, и в целях планирования

целевого тестирования, и/или для формирования базы для расследования о возможном нарушении антидопинговых правил.

5.2 Право на проведение тестирования

5.2.1 При соблюдении юрисдикционных ограничений для Соревновательного тестирования, изложенных в Статье 5.3 Кодекса, IWF должно иметь право на проведение Соревновательного и Внесоревновательного тестирования всех спортсменов, указанных во введении к этим антидопинговым правилам (под заголовком “Предисловие”).

5.2.2 IWF может протестировать любого спортсмена (включая спортсменов, отбывающих период дисквалификации), находящегося под ее юрисдикцией, в любое время и в любом месте.

[Примечание к Статье 5.2.2: Пока спортсмен не обозначил 60-минутный временной интервал для тестирования между 11 вечера и 6 утра, или иным образом не согласия на тестирование в течение этого периода, IWF не будет проверять спортсмена в течение этого периода если у IWF нет серьезных и конкретных подозрений, что спортсмен может использовать допинг. В случае сомнения, что у IWF есть достаточно подозрений для проведения тестирования в этот период не должно вызывать оправдание за нарушение антидопингового правила, основанное на таких тестированиях или попытках протестировать спортсмена.]

5.2.3 ВАДА обладает полномочиями проводить Соревновательное и Внесоревновательное тестирование как это установлено в Статье 20.7.8 Кодекса.

5.2.4 Если IWF делегирует либо передает по договору какой-либо объем полномочий по проведению Тестирования Национальной антидопинговой организации (непосредственно или при посредничестве Федерации-члена), такая Национальная антидопинговая организация вправе отобрать дополнительные Пробы либо поручить лаборатории проведение дополнительных типов анализа за свой счет.

5.3 Тестирование в рамках мероприятий

5.3.1 За исключением случаев, предусмотренных в Статье 5.3 Кодекса, только одна организация должна отвечать за инициирование и проведение тестирования на территории проведения мероприятия в Период проведения мероприятия. Если тестирование проводится на мероприятиях IWF, сбор проб должен быть инициирован IWF (или любым другим органом, действующим от лица IWF). Любое Тестирование во время спортивного мероприятия за пределами территории проведения мероприятий согласовываются с IWF (или соответствующим руководящим органом данного мероприятия).

5.3.2 Если Антидопинговая организация, которая при иных обстоятельствах обладала бы полномочиями проводить Тестирование, но которая не является организацией, ответственной за инициирование и организацию Тестирования в рамках Спортивного мероприятия, хотела бы провести Тестирование Спортсменов на Объектах спортивного мероприятия в Период проведения спортивного мероприятия, то такая Антидопинговая организация обязана до начала проведения Тестирования связаться с IWF (или другой организацией, под чьей юрисдикцией проводится Спортивное мероприятие) для получения разрешения на проведение и

координирование такого Тестирования. Если Антидопинговая организация не удовлетворена ответом IWF (или другой организацией, под чьей юрисдикцией проводится Спортивное мероприятие), то Антидопинговая организация вправе, в соответствии с опубликованными ВАДА процедурами, обратиться в ВАДА за разрешением на проведение Тестирования и с просьбой определить порядок координирования такого Тестирования. ВАДА не вправе давать разрешение на проведение такого Тестирования до консультаций с и информирования IWF (или другой организацией, под чьей юрисдикцией проводится Спортивное мероприятие).

Решение ВАДА является окончательным и обжалованию не подлежит. Если иное не указано в доверенности на проведение Тестирования, соответствующее Тестирование должно осуществляться по типу Внесоревновательного. Обработка результатов в связи с таким Тестированием будет обязанностью Антидопинговой организации, инициировавшей Тестирование, если иное не предусмотрено правилами организации, под чьей юрисдикцией проводится Спортивное мероприятие.

5.3.3 В соответствии с решением Антидопингового комитета IWF, каждый организатор мероприятий Календаря IWF должен планировать проведение допинг-контроля и должен обеспечить наличие на мероприятии необходимых приспособлений, оборудования для отбора проб и персонала для проведения допинг-контроля, а также чтобы процедуры тестирования проводились в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям, а также чтобы отбор проб проводился квалифицированными специалистами.

5.3.4 При проведении тестирования в рамках Мероприятий IWF, Администратор по антидопингу IWF или уполномоченное им лицо должны отвечать за координацию тестирования в соответствии со Статьей 5.3 Кодекса.

5.3.5 Общая стоимость тестирования и анализа проб оплачивается оргкомитетом и/или национальной Федерацией-членом той страны, в которой происходит данное Соревнование или Мероприятие. IWF может по своему усмотрению принять на себя ответственность за эти расходы.

5.4 План распределения тестирований

В соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям и при координации с другими Антидопинговыми организациями, проводящими тестирование тех же Спортсменов, IWF должно разработать и внедрить эффективный, интеллектуальный и пропорциональный план распределения тестов, который приоритизирует соответственно между категориями спортсменов, видами тестирований, видами проб и типами анализа проб, при соблюдении требований Международного стандарта по тестированию и расследованиям. В соответствии с запросом IWF должна предоставить в ВАДА копию актуального плана распределения тестирований.

5.5 Координирование тестирования

Где применимо, в целях повышения эффективности тестирования и во избежание излишнего повторного тестирования координирование тестирования может осуществляться посредством системы АДАМС или другой системы, одобренной ВАДА.

5.6 Информации о местонахождении спортсмена

5.6.1 IWF определяет Регистрируемый пул тестирования для спортсменов, которые обязаны соблюдать требования о предоставлении информации о местонахождении, представленные в Приложении I к Международному стандарту по тестированию и расследованиям, и направляет через систему Адамс список, в котором определены спортсмены, включенные в регистрируемый пул тестирования, либо поименно или при помощи четко определенных, конкретных критериев (см. Приложение 3). МВФ координирует с Национальной Антидопинговой организации определение таких спортсменов и процесс сбора информации о их местонахождении. IWF должно периодически производить как пересмотр и обновление необходимых критериев для включения спортсменов в свой регистрируемый пул тестирования, так и состав регистрируемого пула тестирования в соответствии с установленными критериями. Спортсмены должны быть уведомлены об их включении в регистрируемый пул тестирования и об исключении из данного пула. Каждый спортсмен, который входит в регистрируемый пул тестирования, должен сделать следующее, в соответствии с Приложением I к Международному стандарту по тестированию и расследованиям: (а) ежеквартально сообщать IWF о своем местонахождении; (б) по мере необходимости обновлять эту информацию, чтобы она в любое время была точной и полной; и (в) быть доступным для тестирования в рамках своего местонахождения.

5.6.2 Для целей Статьи 2.4, несоблюдением Спортсменом требований Международного стандарта по тестированию и расследованиям будет считаться непредоставление информации о местонахождении или пропущенный тест (как это определено в Международном стандарте по тестированию и расследованиям), если имеют место критерии, изложенные в Международном стандарте по тестированию и расследованиям, необходимые для регистрации непредставления информации или пропущенного теста.

5.6.3 Спортсмен, который входит в Регистрируемый пул тестирования IWF, продолжает быть обязанным соблюдать требования о предоставлении информации о местонахождении, описанные в Приложении 1, до тех пор, пока

- а) спортсмен не уведомил IWF в письменной форме о том, что он ушел из спорта;
- б) IWF не проинформировала его или ее, что он/она больше не соответствует критериям включения в Регистрируемый пул тестирования IWF. Федерации-члены обязаны информировать IWF, что спортсмен больше не соответствует критериям включения в Регистрируемый пул тестирования.

5.6.4 Спортсмен, который не числится в Регистрируемом пуле тестирования, но хочет принять участие в мероприятии IWF, обязуется начать предоставлять достоверную и полную информацию о местонахождении, изложенную в Приложении I к Международному стандарту по тестированию и расследованиям, начиная не менее чем за два месяца до начала определенного мероприятия IWF. Спортсмен, который не соблюдает данное условие, не может принимать участие в Мероприятии IWF.

IWF, при согласовании с ВАДА и Национальной антидопинговой организацией спортсмена, может сделать исключение в отношении обязательства по предоставлению информации о местонахождении за два месяца до начала Мероприятия IWF, в том случае, когда строгое применение этого правила было бы абсолютно несправедливым к спортсмену. Такое решение может быть обжаловано в соответствии со Статьей 13.

Более подробную информацию о Регистрируемом пуле тестирования IWF, мероприятиях IWF и актуальных требованиях к информации о местонахождении можно найти на сайте IWF.

5.6.5 Федерации-члены обязаны информировать IWF в письменной форме об актуальном составе своей национальной команды перед началом каждого года и по запросу IWF. Обо всех изменения в составах команд необходимо информировать IWF без дополнительных запросов IWF.

5.6.6 Информацией о местонахождении спортсмена необходимо делиться (через АДАМС или любой другой систему, одобренную ВАДА) с ВАДА и другими Антидопинговыми Организациями, имеющими полномочия для тестирования спортсмена, должна быть строго конфиденциальна в любое время, должна использоваться исключительно для целей, изложенных в Статье 5.6 Кодекса, и подлежит уничтожению в соответствии с Международным стандартом защиты частной жизни и личной информации в тот момент, когда она перестает соответствовать этим целям.

5.7 Уход из спорта и возвращение к участию в соревнованиях

5.7.1 Спортсмен, включенный в Регистрируемый пул тестирования IWF, который отправил уведомление в IWF о том, что он ушел из спорта, не может возобновить свое участие в Мероприятиях Календаря IWF или в национальных мероприятиях пока он/она письменно не уведомит IWF о своем намерении возобновить участие и не обеспечит доступность для своего тестирования на срок шесть месяцев до возобновления участия, включая (при необходимости) соблюдение требований к предоставлению информации о местонахождении, описанных в Приложении I к Международному стандарту по тестированию и расследованиям. ВАДА, при согласовании с IWF и Национальной антидопинговой организацией спортсмена, может сделать исключение в отношении правила письменного уведомления за шесть месяцев, в том случае, когда строгое применение этого правила было бы явно несправедливым по отношению к спортсмену. Настоящее решение может быть обжаловано в соответствии со Статьей 13. Любые результаты соревнований, полученные при нарушении данной Статьи 5.7.1, должны быть Аннулированы.

5.7.2 Если спортсмен уходит из спорта во время его дисквалификации, спортсмен не сможет принимать участие в Мероприятиях Календаря IWF или национальных мероприятиях до тех пор, пока спортсмен письменно не уведомит IWF и его/ее национальную антидопинговую организацию за шесть месяцев о своем намерении возобновить участие в соревнованиях и не обеспечит доступность для своего тестирования в этот период, в том числе (при необходимости) не обеспечит соблюдение требований о предоставлении информации о местонахождении, описанных в Приложении I к международному стандарту по тестированию и расследованиям.

5.7.3 В любом случае, любой спортсмен, который ушел из спорта, но хочет возобновить участие в соревнованиях и намерен принять участие в Мероприятии IWF, должен соблюдать требования Статьи 5.6.4 этих Антидопинговых правил, без ущерба для каких-либо дальнейших обязательств, которые должен соблюдать спортсмен, ввиду того что он ушел из спорта, являясь частью Регистрируемого пула тестирования.

5.8 Программа независимых наблюдателей

IWF и Оргкомитеты Мероприятий Календаря IWF, также как и Федераций-членов и организационных комитетов Национальных мероприятий, должны уполномочить и способствовать организации программ Независимых наблюдателей на подобных мероприятиях.

СТАТЬЯ 6 АНАЛИЗ ПРОБ

Пробы должны анализироваться в соответствии со следующими принципами:

6.1 Использование аккредитованных и одобренных лабораторий

Для целей Статьи 2.1 анализ проб должен производиться исключительно в лабораториях, аккредитованных или иным образом одобренных ВАДА. Выбор конкретной аккредитованной и одобренной ВАДА лаборатории для проведения анализа пробы осуществляется исключительно IWF.

[Примечание к Статье 6.1: Факт нарушения статьи 2.1 может быть установлен исключительно в результате анализа пробы, осуществленного в лаборатории, аккредитованной ВАДА, или в иной лаборатории, получившей специальное разрешение ВАДА. Нарушение других статей может быть установлено при наличии аналитических результатов, полученных из других лабораторий, в случае надежности данных результатов].

6.2. Цели сбора и анализа проб

6.2.1 Анализ проб должен проводиться с целью обнаружения запрещенных субстанций и запрещенных методов, определенных Запрещенным списком, и других субстанций по указанию ВАДА согласно программе мониторинга, описанной в Статье 4.5 Кодекса, или с целью содействия IWF либо соответствующей национальной федерации в ведении профилей мочи, крови или иных биологических материалов спортсмена, включая исследования ДНК или геномного профиля, для целей допинг-контроля. Пробы должны отбираться и храниться для целей дальнейшего анализа.

[Примечание к Статье 6.2: Например, соответствующая информация о профиле может быть использована для проведения целевого тестирования либо для подтверждения факта нарушения антидопинговых правил, согласно Статье 2.2, или для того и другого одновременно.]

6.2.2 IWF должно запрашивать лаборатории анализировать пробы в соответствии со Статьей 6.4 Кодекса и Статьей 4.7 Международного стандарта по тестированию и расследованиям.

6.3 Научные исследования проб

Без письменного согласия спортсмена никакая проба не может быть использована для целей, иных нежели предусмотренных Статьей 6.2. На пробах, используемых в иных целях (с разрешения спортсмена), чем указано в Статье 6.2, должны быть удалены все идентифицирующие признаки, чтобы пробы было невозможно соотнести с определенным спортсменом.

6.4 Стандарты для анализа проб и отчетов

Лаборатории обязаны проводить анализ Проб и предоставлять результаты анализа в соответствии с Международным стандартом для лабораторий. С целью обеспечения эффективности Тестирования, Технический документ, на который ссылается Статья 5.4.1, устанавливает разработанные на основе оценки рисков перечни типов анализа Проб для отдельных видов спорта и спортивных дисциплин, и лаборатории обязаны проводить анализ Проб в соответствии с данными перечнями типов анализа за исключением следующих случаев:

6.4.1 IWF может запросить у лабораторий проведение анализа принадлежащих им Проб по программе, более широкой, нежели описанной в Техническом документе.

6.4.2 IWF вправе запрашивать у лабораторий проведение принадлежащих им Проб по программе, сокращенной по сравнению с описанной в Техническом документе, только в тех случаях, когда ВАДА сочло убедительными их доводы, что в связи с особыми условиями, созданными в их стране либо в их виде спорта, что доказывается планом отбора Проб такой Антидопинговой организации, более уместным было бы применение сокращенной программы лабораторного анализа.

6.4.3 Как предусматривается Международным стандартом для лабораторий, лаборатории вправе по собственной инициативе и за свой счет проводить анализ Проб с целью выявления Запрещенных субстанций или Запрещенных методов, не охваченных применимым перечнем типов анализа Проб, предусмотренным Техническим документом, и не определенных для специального анализа организацией, ответственной за инициирование и проведение Тестирования. Отчеты о результатах такого анализа должны предоставляться по тем же правилам, что и отчеты о результатах любого иного лабораторного анализа; они имеют такое же юридическое значение и юридические последствия, как и результаты любого иного лабораторного анализа.

[Примечание к Статье 6.4: Целью данной статьи является распространение принципа «интеллектуального Тестирования» на применение перечней типов анализа Проб, что должно способствовать, возможно, более эффективному и результативному выявлению допинга. Мы признаем, что ресурсы, отведенные для борьбы с допингом, ограничены, и что расширение перечня типов анализа Проб может в некоторых видах спорта и странах вести к уменьшению числа анализируемых Проб.]

6.5 Дальнейший анализ проб

Пробы могут быть сохранены, может быть проведен их последующий дополнительный анализ для целей Статьи 6.2 следующими организациями: а) ВАДА (в любое время); и/или б) IWF в любое время до того, как о результатах анализа проб А и В (или о результате анализа пробы А, если от анализ пробы Б отменен или не будет проводиться) было сообщено IWF спортсмену как основание нарушения антидопинговых правил в соответствии со Статьей 2.1. Дальнейший анализ Проб должен осуществляться в соответствии с требованиями Международного стандарта для лабораторий и Международного стандарта по тестированию и расследованиям.

СТАТЬЯ 7

ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ

7.1 Ответственность за проведение обработки результатов

7.1.1 Обстоятельства, при которых IWF несет ответственность за проведение обработки результатов в отношении нарушений антидопинговых правил спортсменами и другими лицами, находящимися под ее юрисдикцией, должны быть определены с учетом и в соответствии со Статьей 7 Кодекса.

7.1.2 Администратор по антидопинговым вопросам IWF или его представитель будет проводить анализ, описанный в Статьях 7.2, 7.3, 7.4, 7.5 и 7.6. Анализ, предусмотренный Статьей 7.7 должен проводиться Дисциплинарным комитетом IWF.

7.2 Рассмотрение неблагоприятных результатов анализа тестов, инициированных IWF

Обработка результатов тестирования, инициированного IWF (включая тестирование, проводимое ВАДА на основании соглашения с IWF) будет осуществляться следующим образом:

7.2.1 Результаты всех анализов должны пересылаться в IWF в закодированной форме в виде отчета, подписанного уполномоченным представителем лаборатории. Все взаимодействие должно осуществляться с соблюдением режима конфиденциальности и в соответствии с правилами пользования АДАМС.

7.2.2 При получении неблагоприятного результата анализа пробы А Администратор по антидопинговым вопросам IWF проводит предварительное расследование для выяснения следующего: а) не было ли или не находится ли в процессе оформления разрешение на ТИ в соответствии с Международным стандартом по терапевтическому использованию, и б) не имело ли место возможное отклонение от Международного стандарта по тестированию и расследованиям или Международного стандарта для лабораторий, которые привели к неблагоприятному результату анализа.

7.2.3 Если рассмотрение Неблагоприятного результата анализа в соответствии со Статьей 7.2.2 не выявило наличия ТИ, как это установлено Международным

стандартом по терапевтическому использованию, или отклонения от Международного стандарта по тестированию и расследованиям или Международного стандарта для лабораторий, которое стало причиной Неблагоприятного результата анализа, результат анализа следует считать неблагоприятным, и Спортсмен, Национальная антидопинговая организация спортсмена и ВАДА должны быть уведомлены об этом.

7.3 Уведомление после рассмотрения Неблагоприятного результата анализа

7.3.1. Если предварительное расследование неблагоприятного результата анализа в соответствии со Статьей 7.2.2 не выявило наличия соответствующего разрешения на ТИ или что разрешение на ТИ подлежит выдаче согласно Международному стандарту по терапевтическому использованию, равно как не выявило и отклонения от Международного стандарта по тестирования и расследованиям или Международного стандарта для лабораторий, которое могло оказаться причиной неблагоприятного результата анализа, то IWF обязана незамедлительно в соответствии со Статьей 14.1 уведомить спортсмена и соответственно Национальную антидопинговую организацию и ВАДА: а) о неблагоприятном результате анализа; б) о нарушенном антидопинговом правиле; в) о праве спортсмена безотлагательно направить запрос на проведение анализа пробы Б и что в противном случае может быть признан отказ спортсмена от проведения анализа пробы Б; г) о назначенной дате, времени и месте проведения анализа пробы Б, если спортсмен или IWF приняли решение запросить анализ пробы Б; д) о праве спортсмена и/или представителя спортсмена присутствовать при вскрытии и анализе пробы Б в течение времени, определенного Международным стандартом для лабораторий, если подан запрос на такой анализ; а также е) о праве спортсмена требовать предоставления ему копий пакета лабораторных документов по пробе А и Б, содержащих информацию, предусмотренную Международным стандартом для лабораторий. (ж) о праве спортсмена запросить слушание, в случае отсутствия такого запроса в течение срока, указанного в уведомлении, считается, что спортсмен отказался от слушаний; (з) о праве спортсмена предоставить письменное объяснение об обстоятельствах дела или о праве оспорить (в течение определенного срока, указанного в уведомлении) заявление IWF о нарушении спортсменом антидопинговых правил; (и) о наложении обязательного временного отстранения (в случаях, описанных в Статье 7.9.1) (к) о введении дополнительного временного отстранения в тех случаях, когда IWF решает применять ее в соответствии со Статьей 7.9.2 (л) о возможности добровольно согласиться на временное отстранение до разрешения дела, во всех случаях, когда временное отстранение не применялась (м) о праве спортсмена признать нарушение антидопинговых правил и соответственно запросить сокращение срока дисквалификации, как это описано в Статье 10.6.3 (н) о праве спортсмена сотрудничать и оказывать Существенное Содействие в раскрытии или установлении фактов Нарушения антидопинговых правил, как описано в Статье 10.6.1.

Если IWF решает не квалифицировать неблагоприятный результат анализа как нарушение антидопинговых правил, то она должна уведомить об этом спортсмена, Национальную антидопинговую организацию спортсмена и ВАДА.

7.3.2 При получении соответствующего запроса от спортсмена или Администратора по антидопинговым вопросам IWF, должен быть организован анализ пробы Б в сроки, установленные Международным стандартом для лабораторий. Спортсмен может согласиться с результатами анализа пробы А, отказавшись от анализа пробы Б. Тем не менее IWF может принять решение о проведении анализа пробы Б.

7.3.3 Спортсмену и/или его представителю должно быть обеспечено право присутствовать при анализе пробы Б. Также право присутствия имеют представитель представителя IWF и Федерации-члена.

7.3.4 Если анализ пробы Б не выявит неблагоприятного результата (если только IWF не рассматривает данный случай как нарушение антидопинговых правил в соответствии со Статьей 2.2), результаты теста в целом должны быть признаны отрицательными, о чем должны быть извещены Спортсмен, его Национальная антидопинговая организация и ВАДА.

7.3.5 Если анализ пробы Б подтвердит анализ пробы А, о результатах необходимо сообщить Спортсмену, его Национальной антидопинговой организации и ВАДА.

7.4 Расследование атипичных результатов

7.4.1 Международным стандартом для лабораторий предусмотрено, что при определенных обстоятельствах лаборатории должны сообщать о наличии запрещенных субстанций, которые равно могут иметь эндогенное происхождение, как об атипичном результате анализа, требующем дальнейшего исследования.

7.4.2 При получении атипичного результата анализа пробы А Антидопинговый администратор IWF проводит предварительное расследование для выяснения следующего: а) не было ли выдано разрешение на ТИ и б) не имело ли место возможное отклонение от Международного стандарта для тестирования или Международного стандарта для лабораторий, которые привели к атипичному результату анализа.

7.4.3 Если предварительное расследование атипичного результата анализа в соответствии со Статьей 7.4.2 выявит наличие соответствующего разрешения на ТИ или отклонение от Международного стандарта по тестированию и расследованиям или Международного стандарта для лабораторий, которое привело к атипичному результату анализа, то результаты теста в целом должны быть признаны отрицательными, о чем должны быть извещены Спортсмен, его Национальная антидопинговая организация и ВАДА.

7.4.4 Если предварительное расследование не выявило наличия соответствующего разрешения на ТИ либо отклонения от Международного стандарта по тестированию и расследованиям или Международного стандарта для лабораторий, которое привело к атипичному результату анализа, то Администратор по антидопинговым вопросам IWF обязан инициировать или провести необходимое полное расследование. По завершении расследования спортсмен, Национальная антидопинговая организация спортсмена и ВАДА должны быть уведомлены, будет ли атипичный результат анализа квалифицирован как неблагоприятный результат анализа. Спортсмен должен быть уведомлен в соответствии со Статьей 7.3.1.

7.4.5 До тех пор пока не будет закончено расследование и не будет принято окончательное решение о возможной квалификации атипичного результата в

качестве неблагоприятного результата, Администратор по антидопинговым вопросам IWF или тот, кому были делегированы его полномочия, не будет высылать уведомление об атипичном результате, если только не присутствует одно из нижеуказанных обстоятельств:

7.4.5.1 Администратор по антидопинговым вопросам IWF или тот, кому были делегированы его полномочия, принимает решение, что до завершения основного расследования необходимо провести анализ пробы Б, то анализ пробы Б может быть осуществлен после уведомления спортсмена, которое должно содержать описание атипичного результата анализа и информацию, предусмотренную Статьей 7.3.1 (пункты «d» и «f»);

7.4.5.2 Если IWF получает запрос от: а. Организатора главных соревнований непосредственно перед одним из Мероприятий календаря IWF либо б. Спортивной организации, которая обязана в строго установленный срок предоставить список состава команды для участия в Мероприятии календаря IWF, о предоставлении информации о том, есть ли среди спортсменов, указанных в списке, направленном организатору Главного спортивного мероприятия или спортивной организации, такие, у которых имеется атипичный результат, то IWF обязана сообщить обо всех таких спортсменах Организатору Главного спортивного мероприятия или спортивной организации, прежде уведомив об атипичном результате анализа самого спортсмена.

7.5 Рассмотрение Атипичных результатов по паспорту и Неблагоприятных результатов по паспорту

Рассмотрение Атипичных результатов по паспорту и Неблагоприятных результатов по паспорту должно проводиться в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям и Международным стандартом для лабораторий. Как только Администратор по антидопинговым мерам IWF убедится, что нарушение антидопинговых правил имело место, она должна немедленно уведомить Спортсмена (и соответственно Национальную антидопинговую организацию спортсмена и ВАДА), в соответствии с предусмотренным порядком, о нарушении антидопингового правила и об основании данного нарушения.

7.6 Обработка результатов нарушений, связанных с предоставлением информации о местонахождении

Администратор по антидопинговым вопросам IWF или его представитель должны рассматривать потенциальные случаи непредоставления информации и пропущенные тесты, как это определено в Международном стандарте по тестированию и расследованиям, в отношении тех спортсменов, которые предоставляют информацию о местонахождении в IWF, в соответствии со Статьей 5.6.3 данных Антидопинговых правил и Приложением I к Международному стандарту по тестированию и расследованиям. Если Администратор по антидопинговым вопросам IWF или его представитель уверены в том, что имело место нарушение антидопинговых правил в соответствии со Статьей 2.4, они должны незамедлительно уведомить об этом Спортсмена (и соответственно Национальную антидопинговую организацию спортсмена и ВАДА), указав при этом, что была нарушена Статья 2.4, и указав основание для установления нарушения.

7.7 Рассмотрение других нарушений антидопинговых правил, не перечисленных в статьях 7.2–7.6

Дисциплинарный комитет IWF должен проводить дальнейшее расследование в связи с возможным нарушением антидопинговых правил, не перечисленными в Статьях 7.2–7.6. Если Дисциплинарный комитет IWF убежден, что имеет место нарушение антидопинговых правил, необходимо должным образом уведомить об этом Спортсмена или другое Лицо (и соответствующую Национальную антидопинговую организацию спортсмена или иного лица и ВАДА) о нарушении антидопингового правила и об основании данного нарушения.

7.8 Установление факта предыдущих нарушений антидопинговых правил

До того как уведомить Спортсмена или иное Лицо о возможном нарушении антидопинговых правил в порядке, предусмотренном выше, IWF должна проверить при помощи АДАМС и связаться с ВАДА и другими соответствующими Антидопинговыми организациями, с целью определения факта возможного существования предыдущего нарушения антидопинговых правил.

7.9 Временное отстранение

7.9.1 Обязательное Временное отстранение: В случае если анализ Пробы А привел к неблагоприятному результату анализа на наличие Запрещенной субстанции, которая не относится к Особым субстанциям, или Запрещенного метода, и рассмотрение в соответствии со Статьей 7.2.2 не выявило соответствующего разрешения на ТИ или отступления от Международного стандарта по тестированию и расследованиям и Международного стандарта для лабораторий, которое могло бы привести к Неблагоприятному результату анализа, Временное отстранение должно быть немедленно наложено после уведомления, предусмотренного Статьями 7.2, 7.3 или 7.5.

7.9.2 Необязательное Временное отстранение: В случае Неблагоприятного результата анализа ввиду обнаружения Особой субстанции, или в случае любого другого нарушения антидопинговых правил, не предусмотренного Статьей 7.9.1, Администратор по антидопинговым вопросам IWF или его представитель могут наложить временное отстранение на спортсмена или иное лицо, в отношении которого установлено нарушение антидопингового правила, в любое время в период рассмотрения или после рассмотрения и уведомления, предусмотренного Статьями 7.2–7.7 и до окончательного слушания, как предусмотрено в Статье 8.

7.9.3 Если временное отстранение накладывается в соответствии со Статьей 7.9.1 или 7.9.2, спортсмену или другому Лицу может быть предоставлено:

а) возможность проведения Предварительного слушания перед назначением Временного отстранения или сразу после назначения Временного отстранения, по запросу Спортсмена или Иного Лица; б) возможность проведения ускоренных слушаний в соответствии со статьей 8 сразу после назначения Временного отстранения. Если спортсмен или иное Лицо запрашивает проведение предварительных слушаний, Дисциплинарный комитет IWF будет являться специальной комиссией, назначенной IWF (Комиссией по временному отстранению). Комиссия по временному отстранению IWF состоит из трех членов (Председатель и два члена), которые избраны из Комиссии по слушаниям.

Кроме того, Спортсмен или иное лицо имеют право подать апелляцию на решение о Временном отстранении в соответствии со Статьей 13.2 (за исключением случаев, предусмотренных в статье 7.9.3.1).

7.9.3.1 Временное отстранение может быть отменено, если Спортсмен или иное Лицо сможет доказать экспертам Дисциплинарного комитета IWF, что нарушение имело место в связи с использованием Загрязненного продукта. На решение Дисциплинарного комитета IWF не отменять Временное отстранение, исходя из утверждения Спортсмена об использовании Загрязненного продукта, апелляция не может быть подана.

7.9.3.2 Временное отстранение должно быть наложено (или не должно быть отменено), до тех пор пока спортсмен или другое лицо не докажут, что: (а) утверждение о нарушении антидопинговых правил не подкреплено вескими аргументами для продолжения его расследования, например, из-за явной ошибки в деле против Спортсмена или Персонала спортсмена; или (б) дело спортсмена или иного лица является очень спорным, и что он/она возможно имело место нарушение(я) антидопинговых правил вследствие Отсутствия вины или Халатности, так какой-то период Отстранения, который может в случае быть назначен за такое нарушение, скорее всего полностью истечет ввиду применения Статьи 10.4; или (в) существуют другие факты, которые свидетельствуют о несправедливости наложения временного отстранения до окончательного слушания в соответствии со Статьей 8. Для подобного решения необходимо тщательное обоснование и применяется только в действительно исключительных обстоятельствах. Например, тот факт, что ввиду Временного отстранения спортсмен или иное лицо не сможет принять участие в конкретном соревновании или мероприятии не должны быть признаны исключительными обстоятельствами для этих целей.

7.9.4 Если временное отстранение наложено на основании Неблагоприятного результата анализа пробы А и последующий анализ пробы Б не подтвердил результат анализа, то спортсмен не подлежит какому-либо временному отстранению в отношении нарушения Статьи 2.1. В тех случаях, когда спортсмен (или команда спортсмена) была снята с Соревнований на основании нарушения Статьи 2.1 и последующий результат анализа пробы Б не подтвердил результат анализа пробы А, то, если это еще возможно, спортсмен или команда могут быть восстановлены, без какого-либо влияния на соревнования, и спортсмен или команда могут продолжить участвовать в Соревновании. Кроме того, спортсмен или команда могут в дальнейшем принять участие в других Соревнованиях данного Мероприятия.

7.9.5 Во всех случаях, когда Спортсмен или иное Лицо было уведомлено о нарушении антидопинговых правил, но временное отстранение не было наложено на него или нее, спортсмену или иному лицу, должна быть предоставлена возможность добровольно принять Временное отстранение до разрешения вопроса.

[Примечание к Статье 7.9: Срок Временного отстранения, примененного к Спортсмену и иному Лицу, должен учитываться при определении любого срока Дисквалификации. См. Статьи 10.11.3.1 и 10.11.3.2.]

7.10 Резолюция без проведения слушаний

7.10.1 Соглашение сторон

В любой момент в ходе процесса обработки результатов, спортсмен или другое лицо может договориться с IWF о Последствиях, которые либо определены Кодексом либо признаны соответствующими Администратором по антидопинговым вопросам IWF или его представителем в том случае, когда необходимо применять благоразумные Последствия в соответствии с настоящими Правилами и Кодексом. В Соглашении указываются полные основания для любого срока дисквалификации, который был согласован, в том числе (если применимо) обоснование, почему были применены те или иные последствия.

Такой договор считается решением, принятым в рамках этих Антидопинговых Правил в рамках Статьи 13. Об этом решении необходимо сообщить сторонам и предоставить право на обжалование согласно Статье 13.2.3 как это предусмотрено в Статье 14.2.2 и должно быть опубликовано в соответствии со Статьей 14.3.2.

7.10.2 Отказ от слушаний

Спортсмен или иное лицо, в отношении которого открыто дело о нарушении антидопингового правила, может отказаться от слушания.

Кроме того, если Спортсмен или иное лицо, в отношении которого открыто дело о нарушении антидопингового правила, не запросят проведение слушаний и/или не оспорят это утверждение в течение срока, указанного в уведомлении, полученного от Администратора по антидопинговым вопросам IWF или его представителя, то будет считаться, что он/она отказались от слушаний.

7.10.3. Процесс в случае отказа спортсмена от слушания

В случаях, когда применяется Статья 7.10.2, проведение слушания с участием Дисциплинарного комитета IWF не требуется. Вместо этого Администратор по антидопинговым вопросам IWF или его представитель выносят письменное решение о совершении нарушения антидопинговых правил и о последствиях, налагаемых в результате, и с обоснованием срока дисквалификации, в том числе (если применимо), обоснование того, почему максимальный потенциальный период дисквалификации не был наложен. IWF отправляет копии этого решения другим антидопинговым организациям, имеющим право на апелляцию. В соответствии со статьей 13.2.3, и должно публично обнародовать решение в соответствии со Статьей 14.3.2.

7.11. Уведомление о решении, принятом в ходе обработки результатов

Во всех случаях, когда IWF заявляет о возможном нарушении антидопинговых правил, снимает обвинение в нарушении антидопинговых правил, накладывает Временное отстранение или согласовывает со Спортсменом или иным Лицом назначение санкции без слушаний, данная IWF должна уведомить в порядке, предусмотренном Статьей 14.2.1, другие Антидопинговые организации, которые имеют право подать апелляцию в соответствии со Статьей 13.2.3.

7.12 Уход из спорта

Если Спортсмен или иное Лицо уходит из спорта в то время, когда IWF проводит обработку результатов, то IWF сохраняет за собой право завершить процесс обработки результатов. Если Спортсмен или иное Лицо уходит из спорта до начала

любого процесса обработки результатов, то у IWF остаются полномочия на проведение обработки результатов.

[Примечание к Статье 7.12. Поведение Спортсмена или иного Лица до того момента, когда Спортсмен или иное Лицо попали под юрисдикцию любой Антидопинговой организации, не будет рассматриваться как нарушение антидопинговых правил, но может служить законным основанием для отказа Спортсмену или иному Лицу в членстве в спортивной организации.]

7.13 Повторное рассмотрение дела

IWF или сторона, затронутая решением, принятым IWF, может запросить IWF пересмотреть его, если были обнаружены факты или доказательства, которые были неизвестны во время Первоначального рассмотрения, и могут оказать значительное влияние на вынесенные санкции.

Такой запрос должен быть отправлен в Дисциплинарный комитет IWF в течение 14 дней с момента выявления оснований для пересмотра. В случае, если Дисциплинарный комитет IWF вносит поправки в свое решение, о новом Решении должны быть уведомлены стороны, указанные в Статье 13.2.3 настоящих Правил, и решение может быть обжаловано в CAS, как это предусмотрено в Статье 13.2 настоящих Правил.

7.14 Уведомления

Считается, что спортсмены уведомлены должным образом, если уведомление в соответствии с настоящей Антидопинговой политикой было отправлено в адрес их Федерации-члена. Ответственность за уведомление спортсмена несет Федерация-член.

СТАТЬЯ 8

ПРАВО НА БЕСПРИСТРАСТНЫЕ СЛУШАНИЯ

8.1 Принципы справедливого слушания

8.1.1 Когда IWF отправляет уведомление Спортсмену или иному лицу, нарушившему антидопинговые правила, и соглашения в соответствии со Статьей 7.10.1 не было составлено, или Спортсмен или иное лицо не отказывается от слушаний в соответствии со Статьей 7.10.2 или не запрашивает слушание и/или не оспаривает это утверждение в течение срока, указанного в уведомлении, в соответствии со Статьей 7.10.3, то дело направляется в Дисциплинарный комитет IWF для проведения слушаний и вынесения судебного решения.

8.1.2 Слушания должны быть запланированы и завершены в течение разумного срока. В случае, если было назначено Временное отстранение или иным образом принято спортсменом или иным лицом, слушания должны быть ускорены. Судебные разбирательства и слушания, связанные с Мероприятиями IWF, могут проводиться в ускоренном порядке, с разрешения Дисциплинарного комитета IWF или Администратора по антидопинговым вопросам IWF.

[Примечание к Статье 8.1.2: Например, слушание может быть ускорено накануне важного Мероприятия, когда решение о нарушении антидопинговых правил

необходимо для определения возможности спортсмена участвовать в Мероприятии; или во время Мероприятия, если решение может повлиять на действительность результатов спортсмена или на продолжение его участия в этом мероприятии.]

8.1.3 Дисциплинарный комитет IWF определяет процедуру, которой необходимо следовать в рамках проведения слушания.

В процессе слушаний необходимо учитывать следующие принципы:

- а) каждая сторона имеет право на адвоката за счет собственных средств;
- б) право ответить на предъявляемое нарушение антидопинговых правил и вытекающие из этого последствия;
- в) каждая сторона имеет право представлять доказательства, в том числе право звонить и задавать вопросы свидетелям; а также,
- г) право на присутствие на слушаниях переводчика на слушание за счет собственных средств.

8.1.4 ВАДА и Федерация-член спортсмена или другого Лица могут присутствовать на слушаниях как наблюдатели. В любом случае IWF должна полностью информировать ВАДА о статусе незавершенных дел и результат всех слушаний.

8.1.5 Дисциплинарный комитет IWF должен действовать честно и беспристрастно в отношении всех сторон во все времена.

8.2 Решения

8.2.1 Дисциплинарный комитет IWF выносит письменное решение в течение 40 дней с даты окончания слушания или с даты, когда дело было передано Администратору по антидопинговым вопросам IWF или его/ее делегату, если от слушаний отказались в соответствии со Статьей 7.10.2. В решении должны быть указаны все причины решения и причины назначенного срока дисквалификации, включая (если применимо) обоснование того, почему не были назначены максимальные Последствия. Решение должно быть написано на английском языке.

8.2.2 Решения могут быть обжалованы в Международном спортивном арбитражном суде (CAS) в соответствии со Статьей 13. Копии решения должны быть предоставлены спортсмену или иному лицу и другой антидопинговой организации, обладающей правом обжалования в соответствии со Статьей 13.2.3.

8.2.3 Если апелляция на решение не будет подана, то (а) если решение таково, что имело место нарушение антидопинговых правил, решение должно быть публично обнародовано в соответствии со Статьей 14.3.2; однако (б) если решение состоит в том, что антидопинговые правила нарушены не были, то решение может быть публично обнародовано только с согласия Спортсмена или иного лица, которое является субъектом этого решения.

Принципы, изложенные в Статье 14.3.6, применяются в случаях, связанных с Несовершеннолетними.

8.3 Пул слушаний IWF

8.3.1 Исполнительный комитет IWF назначает постоянную группу, состоящую из четырех Председателей, которые должны быть юристами, и восьми других членов, имеющих опыт в сфере борьбы с допингом (Пул слушаний IWF). Каждый член этого пула может быть членом Федерации-члена. Каждый член комиссии остается в должности четыре года, если Исполнительный комитет не решит по-другому.

Для рассмотрения каждого дела Президент IWF назначает одного Председателя, который назначает двух членов комиссии из Пула слушаний IWF для создания Дисциплинарного комитета IWF. Назначенные члены комиссии не должны иметь такое же гражданство, что и спортсмен либо иное лицо, обвиняемые в нарушении настоящих антидопинговых правил.

8.3.2 Слушания, предусмотренные настоящей статьей, должны быть завершены по завершении процесса обработки результатов в соответствии со Статьей 7. Дисциплинарный комитет IWF должен проводить слушания в связи с Чемпионатами мира среди юниоров и Чемпионатами мира среди взрослых спортсменов, а также в иных необходимых случаях, должны проводиться Антидопинговой дисциплинарной комиссией IWF.

8.4 Национальная федерация, в которой состоит спортсмен или иное лицо, обвиняемое в нарушении антидопинговых правил, может присутствовать на слушаниях в качестве наблюдателя.

8.5 Единственное слушание в КАС

Нарушение антидопинговых правил с согласия Спортсмена, IWF, ВАДА и любой другой Антидопинговой организации, которая бы имела право на подачу апелляции на решение первой инстанции в КАС, может быть рассмотрено сразу КАС без соблюдения требования предварительного слушания.

[Примечание к Статье 8.3. В тех случаях, когда все стороны, указанные в данной статье, убеждены, что их интересы будут надлежащим образом защищены в ходе единственного слушания, нет никакой необходимости для Спортсмена и Антидопинговых организаций нести бремя расходов по двум слушаниям. Антидопинговая организация, которая хочет участвовать в слушаниях в КАС в качестве стороны или наблюдателя, может выдвинуть указанное требование как условие своего согласия на единственные слушания.]

СТАТЬЯ 9 АВТОМАТИЧЕСКОЕ АННУЛИРОВАНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ В ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ВИДАХ СПОРТА

Нарушение антидопинговых правил в индивидуальных видах спорта, выявленное в связи с тестированием в соревновательный период, автоматически ведет к аннулированию результатов спортсмена в данных соревнованиях со всеми вытекающими последствиями, включая изъятие всех медалей, очков и призов. «Очки» означают любые баллы, присваиваемые Федерации-члену в целях квалификации для предстоящих Олимпийских игр.

СТАТЬЯ 10 САНКЦИИ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ К СПОРТСМЕНАМ В ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ВИДАХ СПОРТА

10.1 Аннулирование результатов Спортивного мероприятия, во время которого произошло нарушение антидопингового правила

Нарушение антидопингового правила, имевшее место во время Спортивного мероприятия или в связи со Спортивным мероприятием, может по решению организатора Спортивного мероприятия привести к Аннулированию всех индивидуальных результатов Спортсмена, достигнутых на данном Спортивном мероприятии, со всеми вытекающими Последствиями, включая изъятие всех медалей, очков и призов, за исключением случаев, предусмотренных в Статье 10.1.1.

При принятии решения об Аннулировании других результатов Спортивного мероприятия принимается во внимание, например, серьезность нарушения Спортсменом антидопинговых правил, и были ли результаты Тестирования Спортсмена в ходе других Соревнований отрицательными.

[Примечание к Статье 10.1. В то время как статья 9 предусматривает Аннулирование результатов в одном Соревновании, в ходе которого у Спортсмена была взята положительная проба (например, результаты заплыва на спине на 100 метров), данная статья может привести к Аннулированию всех результатов во всех гонках во время Спортивного мероприятия (например, в ходе чемпионата мира, проводимого под эгидой ФИНА).]

10.1.1 Если Спортсмен сможет доказать, что в его действиях было Отсутствие вины или халатности, то индивидуальные результаты Спортсмена в других Соревнованиях не должны быть Аннулированы, если только нарушение антидопинговых правил не повлияло на результаты Спортсмена на Соревнованиях, помимо того, в ходе которого произошло нарушение антидопинговых правил Спортсменом.

10.2 Дисквалификация за наличие, Использование или Попытку Использования, или Обладание Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом

Срок Дисквалификации в связи с нарушением статей 2.1, 2.2 или 2.6 должен определяться следующим образом, если только не имеют место отмена или сокращение срока в соответствии со Статьями 10.4, 10.5 или 10.6:

10.2.1.1 Нарушение антидопинговых правил не связано с Особой субстанцией, если только Спортсмен или иное Лицо не смогут доказать, что нарушение антидопинговых правил было непреднамеренное.

10.2.1.2 Нарушение антидопинговых правил связано с Особой субстанцией, и Антидопинговая организация может доказать, что нарушение антидопинговых правил было преднамеренное. **10.2.2.** В случаях, не описанных в Статье 10.2.1, срок Дисквалификации должен составить два года.

10.2.3 Термин «преднамеренный», используемый в Статьях 10.2 и 10.3, предназначен для определения Спортсменов, которые обманывают. Таким образом, термин предполагает, что Спортсмен или иное Лицо совершают действие, сознавая, что это является нарушением антидопинговых правил, или что существует значительный риск того, что подобное поведение может являться или может привести к нарушению антидопинговых правил, и сознательно пренебрегают указанным риском. Нарушение антидопинговых правил, основанное на

Неблагоприятном результате анализа, выявившем субстанцию, которая запрещена только в Соревновательный период, в тех случаях, когда речь идет об Особой субстанции, и Спортсмен сможет доказать, что Запрещенная субстанция использовалась во Внесоревновательный период, должно рассматриваться как непреднамеренное, если только не будет доказано иное. Нарушение антидопинговых правил, основанное на Неблагоприятном результате анализа, выявившем субстанцию, которая запрещена только в Соревновательный период, в тех случаях, когда речь идет не об Особой субстанции, и Спортсмен сможет доказать, что Запрещенная субстанция использовалась во Внесоревновательный период не для целей улучшения спортивных результатов, не должно рассматриваться как преднамеренное.

10.3 Дисквалификация за другие нарушения антидопинговых правил

Срок Дисквалификации за нарушения антидопинговых правил, помимо указанных в Статье 10.2, определяется следующим образом, если только не подлежат применению Статьи 10.5 или 10.6:

10.3.1 За нарушения Статьи 2.3 или Статьи 2.5 срок Дисквалификации должен составить четыре года, кроме тех случаев, когда в случае неявки на процедуру сбора Пробы Спортсмен сможет доказать, что нарушение антидопингового правила не было намеренным (как это определено в Статье 10.2.3), срок Дисквалификации должен составить два года;

10.3.2 За нарушения статьи 2.4 срок Дисквалификации должен составить два года с возможностью снижения минимально до одного года, в зависимости от степени Вины Спортсмена. Предусмотренная данной статьей возможность выбора в пределах двух лет и одного года Дисквалификации недоступна Спортсменам, в отношении которых существуют серьезные подозрения, что изменение информации о местонахождении в последний момент или иное поведение вызвано попыткой избежать Тестирования.

10.3.3 За нарушение Статьи 2.7 или 2.8 устанавливается срок Дисквалификации от четырех лет, как минимум, до пожизненной Дисквалификации, в зависимости от серьезности нарушения. Нарушение Статьей 2.7 и 2.8, совершенное в отношении Несовершеннолетних, должно рассматриваться как особо опасное нарушение, и если оно совершено Персоналом спортсмена не в отношении Особой субстанции, то Персонал спортсмена должен быть Дисквалифицирован пожизненно. Кроме того, о значительных нарушениях Статьи 2.7 или 2.8, которые могут также нарушать законы и нормы, не относящиеся к сфере спортивного права, должно быть сообщено компетентным административным, профессиональным или судебным органам.

[Примечание к Статье 10.3.3. Лица, вовлекающие Спортсменов в допинговые схемы или покрывающие их, должны быть подвергнуты более строгим санкциям, чем Спортсмены, у которых допинг-пробы оказались положительными. Поскольку права спортивных организаций обычно ограничены возможностью Дисквалификации в отношении аккредитации, членства или каких-либо спортивных льгот, передача информации о Персонале спортсмена в компетентные органы представляется важным шагом в предотвращении допинга.]

10.3.4 За нарушение статьи 2.9 устанавливается срок Дисквалификации от двух, как

минимум, до четырех лет, в зависимости от серьезности нарушения.

10.3.5 За нарушение статьи 2.10 срок Дисквалификации должен составить два года с возможностью снижения минимально до одного года, в зависимости от степени Вины Спортсмена или иного Лица, или других обстоятельств дела.

[Примечание к Статье 10.3.5. В тех случаях, когда «иное Лицо», указанное в статье 2.10, является юридическим, а не физическим лицом, к такой организации должны быть применены дисциплинарные меры, предусмотренные статьей 12.]

10.4 Отмена срока Дисквалификации в случаях Отсутствия вины или халатности

Если Спортсмен или иное Лицо смогут доказать в каждом индивидуальном случае, что в их действиях Отсутствует вина или халатность, то применимый в ином случае срок Дисквалификации не должен быть применен.

[Примечание к Статье 10.4. Данная статья и Статья 10.5.2 применяются при назначении санкции, они не применяются при установлении факта, имело ли место нарушение антидопинговых правил. Они применяются только в исключительных обстоятельствах, например, когда Спортсмен смог бы доказать, что, несмотря на полное соблюдение правил, имел место саботаж со стороны соперника.

Напротив, Отсутствие вины или халатности не будет применяться при следующих обстоятельствах:

а) положительный результат теста явился следствием употребления витаминного препарата или пищевой добавки с этикеткой, не соответствующей содержанию (Спортсмены несут ответственность за все, что они употребляют (Статья 2.1), и были предупреждены о возможности загрязнения пищевой добавки);

б) назначение Запрещенной субстанции личным врачом Спортсмена или его тренером без ведома Спортсмена (Спортсмены несут ответственность за выбор медицинского персонала и информированность персонала о запрете на прием субстанций из Запрещенного списка);

в) запрещенная субстанция оказалась в пище или напитках, принимаемых Спортсменом, по вине супруга, тренера или иного Лица в окружении Спортсмена (Спортсмены несут ответственность за то, что они едят и пьют, и за поведение Лиц, которым они доверяют доступ к своей пище и напиткам). Однако в зависимости от представленных доказательств в каждом конкретном случае результатом любого из вышеприведенных примеров может быть сокращение санкций на основании Незначительной вины или халатности в соответствии со статьей 10.5.]

10.5 Сокращение срока Дисквалификации на основании Незначительной вины или халатности

10.5.1 Сокращение санкции для Особых субстанций или Загрязненных продуктов при нарушении Статьи 2.1, 2.2 или 2.6

10.5.1.1 *Особые субстанции*

В случаях, когда нарушение антидопинговых правил включает Особую субстанцию,

и Спортсмен или иное Лицо смогут доказать Незначительную вину или халатность, срок Дисквалификации должен составить, как минимум, предупреждение без назначения срока Дисквалификации, и, как максимум, два года Дисквалификации, в зависимости от степени Вины Спортсмена или иного Лица.

10.5.1.2 Загрязненные продукты

В случаях, когда Спортсмен или иное Лицо смогут доказать Незначительную вину или халатность, и то, что Запрещенная субстанция содержалась в Загрязненном продукте, срок Дисквалификации должен составить, как минимум, предупреждение без назначения срока Дисквалификации, и, как максимум, два года Дисквалификации, в зависимости от степени Вины Спортсмена или иного Лица.

[Примечание к Статье 10.5.1.2. При оценке степени Вины Спортсмена, например, в пользу Спортсмена будет расценен факт того, что Спортсмен указал в протоколе допинг-контроля продукт, в отношении которого впоследствии было установлено, что он был загрязнен.]

10.5.2. Применение Незначительной вины или халатности за пределами применения Статьи 10.5.1.

Если Спортсмен или иное Лицо смогут доказать в каждом конкретном случае, к которому статья 10.5.1 не применяется, что в их действиях есть Незначительная вина или халатность, то при условии дальнейшего сокращения или отмены в соответствии со статьей 10.6, применимый в иных случаях срок Дисквалификации может быть сокращен в соответствии со степенью Вины Спортсмена или иного Лица, однако сокращаемый срок Дисквалификации не может быть меньше половины срока Дисквалификации, назначаемого в ином случае. Если срок Дисквалификации, назначаемый в ином случае, составляет пожизненная Дисквалификация, то сокращаемый срок по данной статье не может быть менее восьми лет.

[Примечание к Статье 10.5.2. Статья 10.5.2 может применяться к любому нарушению антидопинговых правил, кроме тех, где намерение является элементом нарушения антидопинговых правил (например, статья 2.5, 2.7, 2.8 или 2.9) или диапазон срока Дисквалификации предусмотрен статьей на основании степени Вины Спортсмена или иного Лица.]

10.6 Отмена, сокращение или прекращение срока Дисквалификации, или других Последствий по причинам иным, чем Вина

10.6.1 Существенное содействие в раскрытии или установлении нарушений антидопинговых правил.

10.6.1.1 IWF может в конкретном случае еще до принятия окончательного решения по апелляции по статье 13 или до истечения срока подачи апелляции отменить часть срока Дисквалификации, если Спортсмен или иное Лицо оказали Существенное содействие Антидопинговой организации, правоохранительным органам или профессиональному дисциплинарному органу, в результате чего: а) Антидопинговая организация раскрыла или открыла дело о нарушении антидопинговых правил другим Лицом; б) правоохранительные или дисциплинарные органы раскрыли или открыли дело о правонарушении или нарушении профессиональных правил, совершенном другим Лицом, и информация, предоставленная данным Лицом в

рамках Существенного содействия, стала доступна IWF.

После окончательного решения по апелляции по статье 13 или истечения срока подачи апелляции IWF может отменить часть срока Дисквалификации, назначаемого в иных случаях, только с согласия ВАДА. Продолжительность той части срока, на которую может быть сокращен назначаемый в иных случаях срок Дисквалификации, должна основываться на серьезности нарушения антидопинговых правил, совершенного Спортсменом или иным Лицом, и того, насколько велико было Существенное содействие, оказанное Спортсменом и иным Лицом в деле борьбы с допингом в спорте. Может быть отменено не более трех четвертей назначаемого в иных случаях срока Дисквалификации. Если же назначаемая в иных случаях Дисквалификация является пожизненной, то несокращаемый срок по данной статье составляет не менее восьми лет. Если Спортсмен или иное Лицо в итоге отказываются сотрудничать и предоставлять полную и надежную информацию в рамках Существенного содействия, на основании которого была предоставлена отмена срока Дисквалификации, IWF, которая отменила срок Дисквалификации, может восстановить первоначальный срок Дисквалификации. Если IWF решит восстановить отмененный ранее срок Дисквалификации или решит не восстанавливать отмененный ранее срок Дисквалификации, на такое решение может быть подана апелляция любым Лицом, уполномоченным на это в соответствии со Статьей 13.

10.6.1.2 Для поощрения Спортсменов и иных Лиц в предоставлении Существенного содействия Антидопинговым организациям, по запросу IWF, или по запросу Спортсмена или иного Лица, которое обвиняется в нарушении антидопинговых правил, ВАДА на любой стадии обработки результатов, даже после принятия окончательного решения по апелляции в соответствии со статьей 13, может согласиться отменить на свое усмотрение применимый в иных случаях срок Дисквалификации и другие Последствия. В исключительных случаях ВАДА в ответ на Существенное содействие может согласиться на отмену срока Дисквалификации и других Последствий более чем это предусмотрено данной статьей, вплоть до неприменения Дисквалификации и (или) невозвращения призовых денег или отмены штрафа и возмещения расходов. Отсутствие согласия ВАДА является условием для восстановления санкции, как это предусмотрено данной статьей. Несмотря на положения Статьи 13, решение ВАДА по данной статье не подлежит апелляции другой Антидопинговой организацией.

10.6.1.3 Если IWF отменяет какую-либо часть применимой санкции в связи с Существенным содействием, то в порядке, предусмотренном статьей 14.2, другим Антидопинговым организациям, имеющим право подать апелляцию в соответствии со статьей 13.2.3, должно быть выслано уведомление с объяснением мотивов принятого решения. В особых обстоятельствах, если ВАДА считает, что это будет лучше для интересов борьбы с допингом в спорте, ВАДА может разрешить IWF вступить в соответствующее соглашение о конфиденциальности, которое будет предусматривать ограничение или отсрочку раскрытия информации по существующему Существенному содействию или его характеру.

[Примечание к Статье 10.6.1. Сотрудничество Спортсменов, Персонала спортсмена и иных Лиц, признающих свои ошибки и желающих пролить свет на

другие нарушения антидопинговых правил, важны для очищения спорта. Данное обстоятельство является единственным основанием по Кодексу отменить срок Дисквалификации, применимый в иных случаях.]

10.6.2 Признание нарушения антидопинговых правил в отсутствие других доказательств

Если Спортсмен или иное Лицо добровольно признают совершение нарушения антидопинговых правил до получения уведомления о взятии Пробы, которая могла бы выявить такое нарушение (или в случае нарушения антидопинговых правил не по Статье 2.1 — до получения, согласно статье 7, первого уведомления о нарушении), и это признание является единственно достоверным свидетельством нарушения на момент признания, срок Дисквалификации может быть сокращен, но не более чем наполовину от предусмотренного в иных случаях срока.

[Примечание к Статье 10.6.2. Эта статья применяется тогда, когда Спортсмен или иное Лицо выступают с заявлением о признании нарушения антидопинговых правил при обстоятельствах, когда ни одна из Антидопинговых организаций не знает, что могло иметь место нарушение антидопинговых правил. Данная статья не может быть применима в обстоятельствах, когда признание имеет место после того, как Спортсмен или иное Лицо осознали, что им грозит разоблачение. Период сокращения срока Дисквалификации должен определяться, исходя из возможности выявления нарушения антидопинговых правил Спортсменом или иным Лицом, если бы они добровольно об этом не заявили.]

10.6.3 Своевременное признание в нарушении антидопинговых правил сразу после предъявления обвинения в нарушении, наказание за которое предусмотрено Статьями 10.2.1 или 10.3.1.

Спортсмен или иное Лицо, к которому может быть применена санкция в виде четырехлетней Дисквалификации в соответствии со Статьями 10.2.1 или 10.3.1 (Уклонение или отказ от сдачи Пробы или Фальсификация), своевременно признав нарушение антидопинговых правил после предъявления обвинения IWF, а также с согласия и на усмотрение ВАДА и IWF, может получить сокращение срока Дисквалификации, минимально до двух лет, в зависимости от серьезности нарушения, а также от степени вины Спортсмена или иного Лица.

10.6.4 Применение нескольких оснований для сокращения санкции

Если Спортсмен или иное Лицо доказывают, что имеют право на сокращение санкций по более чем одному из положений Статьи 10.4, 10.5 или 10.6, то до применения любого сокращения или отмены по статье 10.6 применимый в иных случаях срок Дисквалификации должен быть определен в соответствии со Статьями 10.2, 10.3, 10.4 и 10.5. Если Спортсмен или иное Лицо доказывают, что имеют право на сокращение или отмену срока Дисквалификации в соответствии со статьей 10.6, срок Дисквалификации может быть отменен или сокращен, но не более чем до одной четверти предусмотренного в иных случаях срока Дисквалификации.

[Примечание к Статье 10.6.4. Соответствующая санкция определяется последовательно в четыре этапа. Во-первых, Комиссия, проводящая слушания, определяет, какая из основных санкций (статьи 10.2, 10.3, 10.4 или 10.5) применяется к данному конкретному нарушению антидопинговых правил. Во-

вторых, если основная санкция предусматривает различные санкции, Комиссия, проводящая слушания, должна определить, какая санкция из предложенного выбора подлежит применению в зависимости от степени Вины Спортсмена или иного Лица. В-третьих, Комиссия, проводящая слушания, определяет, существуют ли основания для отмены, прекращения или сокращения санкции (Статья 10.6). В конце Комиссия, проводящая слушания, определяет дату начала срока Дисквалификации в соответствии со Статьей 10.11. Примеры по применению статьи 10 приведены в Приложении 2.]

10.7.1 Срок Дисквалификации при повторном нарушении Спортсменом или иным Лицом антидопинговых правил должен быть определен, исходя из того, что больше:

- а) шесть месяцев;
- б) половина срока Дисквалификации, наложенной за первое нарушение антидопинговых правил, без учета возможного сокращения такого срока по статье 10.6;
- в) двойной срок по сравнению со сроком Дисквалификации, применимый к данному повторному нарушению антидопинговых правил, если бы оно рассматривалось в качестве первого нарушения, без учета возможного сокращения такого срока по статье 10.6.

Срок Дисквалификации, указанный выше, может быть сокращен при применении Статьи 10.6.

10.7.2 При установлении третьего нарушения антидопинговых правил назначается пожизненный срок Дисквалификации за исключением случаев, когда при третьем нарушении антидопинговых правил выявляются условия, позволяющие отменить или сократить срок Дисквалификации по Статье 10.4 или 10.5, или нарушение установлено по статье 2.4. В этих конкретных случаях срок Дисквалификации назначается от восьми лет до пожизненной Дисквалификации.

10.7.3 Нарушение антидопинговых правил, по которым было установлено Отсутствие вины или халатности в действиях Спортсмена или

иного Лица, не будут рассматриваться в качестве предыдущего нарушения для целей данной статьи.

10.7.4. Дополнительные правила, применяемые для отдельных возможных многократных нарушений.

10.7.4.1 При определении санкций по Статье 10.7 нарушение антидопинговых правил будет считаться вторым нарушением только тогда, когда Антидопинговая организация сможет доказать, что Спортсмен или иное Лицо совершили второе нарушение антидопинговых правил после того, как ими было получено уведомление о первом нарушении в соответствии со Статьей 7, либо после того, как Антидопинговая организация предприняла разумные усилия для уведомления о первом нарушении антидопинговых правил. Если же Антидопинговая организация не может это доказать, нарушения должны рассматриваться вместе как первое нарушение, и наложение санкций должно основываться на нарушении, которое

влечет применение более строгой санкции.

10.7.4.2 Если после наложения санкции за первое нарушение антидопинговых правил, Антидопинговая организация выявляет нарушение антидопинговых правил Спортсменом или иным Лицом, которое произошло до получения уведомления о первом нарушении, тогда Антидопинговая организация должна наложить дополнительную санкцию на основе той санкции, которая могла бы быть применена, если бы два нарушения рассматривались одновременно. Результаты всех Соревнований, начиная с даты более раннего нарушения антидопинговых правил, подлежат Аннулированию согласно Статье 10.8.

10.7.5 Десятилетний период для многократных нарушений антидопинговых правил

Для целей Статьи 10.7 каждое нарушение антидопинговых правил должно произойти в течение десяти лет, чтобы были признаки многократного нарушения.

10.8 Аннулирование результатов Соревнований, следующих за сбором Проб или совершением нарушения антидопинговых правил

Помимо автоматического Аннулирования результатов, показанных на Соревновании, во время которого была взята положительная Проба, согласно статье 9 все другие результаты, показанные на Соревнованиях, начиная с даты отбора положительной Пробы (при Соревновательном или Внесоревновательном Тестировании), или с даты совершения другого нарушения антидопинговых правил, включая период Временного отстранения Дисквалификации, должны быть Аннулированы со всеми вытекающими Последствиями, включая изъятие медалей, очков и призов, если в данном случае не предусмотрены иные меры.

[Примечание к Статье 10.8. Ни одна статья в Кодексе не препятствует «чистым» Спортсменам или иным Лицам, пострадавшим от действий Лица, совершившего нарушение антидопинговых правил, требовать от этого лица возмещения ущерба.]

10.9 Распределение расходов КАС и изъятых призовых денег

Устанавливается следующая очередность выплат расходов КАС и изъятых призовых денег: в первую очередь, производится выплата расходов, определенных в решении КАС, во вторую очередь, возмещаются расходы IWF по проведению обработки результатов данного дела.

10.11 Начало срока Дисквалификации

Кроме указанных ниже ситуаций, срок Дисквалификации должен начинаться с даты вынесения окончательного решения на слушаниях, в соответствии с которым назначается срок Дисквалификации, или, если право на слушания не было реализовано или слушания не проводились, с даты принятия Дисквалификации или ее назначения.

10.10.1 Задержки по обстоятельствам, не относящимся к Спортсмену или иному Лицу

Если имели место значительные задержки при проведении слушаний или на других этапах Допинг-контроля по обстоятельствам, не зависящим от Спортсмена или

иного Лица, то IWF может исчислять срок Дисквалификации с более ранней даты, а именно с даты взятия Пробы или с последней даты совершения нарушения антидопинговых правил. Все результаты на Соревнованиях, достигнутые в период Дисквалификации, включая ретроактивную Дисквалификацию, должны быть Аннулированы.

[Примечание к Статье 10.11.1. В случаях нарушения антидопинговых правил, кроме статьи 2.1, Антидопинговой организации может потребоваться длительное время для выявления и разработки фактов, подтверждающих на приемлемом уровне для проводящих слушания экспертов нарушение антидопинговых правил, особенно в случаях, когда Спортсмен или иное Лицо предприняли действия, направленные на сокрытие факта нарушения. В указанных обстоятельствах возможность, предоставленная данной статьей, в определении даты начала санкции с более ранней даты не должна применяться.]

10.10.2 Своевременное признание

Если Спортсмен или иное Лицо сознаются в нарушении антидопинговых правил (до его участия в следующем Соревновании) после того, как они были информированы об этом IWF, начало срока Дисквалификации может начинаться с даты, когда была отобрана Проба, или последней даты другого нарушения антидопинговых правил. Однако в каждом случае, когда будет применяться эта статья, Спортсмен или иное Лицо должны отбыть, по крайней мере, половину срока Дисквалификации, начиная с даты, с которой Спортсмен или иное Лицо согласятся с наложением санкции, даты, с которой решение, налагающее санкцию, будет принято после слушания, или с даты, с которой санкция наложена другим образом. Данная статья не применяется в тех случаях, когда срок Дисквалификации уже был сокращен по статье 10.6.3.

10.10.3 Зачет отбытого срока Временного отстранения или срока Дисквалификации

10.10.3.1 Если Временное отстранение наложено и соблюдается Спортсменом или иным Лицом, тогда Временное отстранение должно быть учтено при назначении Спортсмену или иному Лицу срока Дисквалификации. Если какой-то срок Дисквалификации был отбыт в соответствии с решением, на которое впоследствии была подана апелляция, то он должен быть учтен при назначении Спортсмену или иному Лицу срока Дисквалификации в соответствии с решением апелляционного органа.

10.10.3.2 Если Спортсмен или иное Лицо добровольно в письменном виде примет Временное отстранение, назначенное IWF с компетенцией проведения обработки результатов, и будет соблюдать Временное отстранение, то оно должно быть учтено при назначении Спортсмену или иному Лицу срока Дисквалификации. Копия добровольного согласия на Временное отстранение Спортсмена или иного Лица должна быть незамедлительно предоставлена каждой стороне, обладающей правом получать уведомления о возможном нарушении антидопинговых правил в соответствии со Статьей 14.1.

[Примечание к Статье 10.11.3.2. Добровольное согласие Спортсмена на Временное отстранение не является признанием Спортсмена и не должно использоваться для неблагоприятных выводов в отношении Спортсмена.]

10.10.3.3 Никакого сокращения срока Дисквалификации не должно быть предоставлено на какой-либо период до даты Временного отстранения или добровольного Временного отстранения независимо от того, решил Спортсмен не принимать участие в Соревнованиях сам или был временно отстранен своей командой.

[Примечание к Статье 10.10. Статья 10.10 прямо предусматривает, что задержки по обстоятельствам, не относящимся к Спортсмену, своевременное признание Спортсмена и Временное отстранение являются единственными обстоятельствами, позволяющими отсчитывать срок Дисквалификации ранее даты вынесения решения на слушаниях.]

10.11 Статус в течение срока Дисквалификации

10.11.1 Запрет на участие в течение срока Дисквалификации

Ни один Спортсмен или иное Лицо, в отношении которого была применена Дисквалификация, не имеет права во время срока Дисквалификации участвовать ни в каком качестве в Соревнованиях или иной деятельности (за исключением специальных антидопинговых образовательных или реабилитационных программ), санкционированных или организованных какой-либо Подписавшейся стороной, либо организацией, в нее входящей, либо клубом или другой организацией, являющейся членом организации, входящей в состав Подписавшейся стороны, или в Соревнованиях, организованных или санкционированных профессиональной лигой, или каким-либо международным или национальным организатором Спортивного мероприятия, либо в любой спортивной деятельности в элитном спорте или на национальном уровне, которая финансируется правительственным органом.

Спортсмен или иное Лицо, в отношении которого вынесено решение о Дисквалификации на срок более четырех лет, по истечении четырех лет может принимать участие в качестве Спортсмена в местных Спортивных мероприятиях, не санкционированных или иным образом не относящихся к юрисдикции Подписавшейся стороны Кодекса или члена Подписавшейся стороны Кодекса, однако при условии, что местные соревнования не находятся на уровне, позволяющем такому Спортсмену или иному Лицу прямо или косвенно квалифицироваться для участия (или набора очков) в Национальных соревнованиях или Мероприятиях Календаря IWF, и данный Спортсмен или иное Лицо ни в каком качестве не могут работать с Несовершеннолетними.

Спортсмен или иное Лицо, в отношении которого вынесено решение о Дисквалификации, должны проходить Тестирование.

[Примечание к Статье 10.11.1. Например, как предусмотрено статьей 10.12.2, Дисквалифицированный Спортсмен не может участвовать в спортивных сборах, показательных выступлениях или тренировках, организованных соответствующей Национальной федерацией или клубом, являющимся членом данной Национальной федерации, или финансируемых правительственным органом. Далее Дисквалифицированный Спортсмен не может принимать участие в соревнованиях, проводимых профессиональными лигами, не являющимися Подписавшимися сторонами (например, Национальная хоккейная лига, Национальная баскетбольная ассоциация и т.д.), в Спортивных мероприятиях, организованных международными

и национальными организаторами Спортивных мероприятий, также не являющимися Подписавшимися сторонами, без риска подвергнуться Последствиям, указанным в Статье 10.11.3. Термин «деятельность» также включает административную деятельность, такую как работа официальным лицом, директором, офицером, сотрудником или волонтером в организации, описанной в данной статье. Дисквалификация, наложенная в одном спорте, должна быть признана в других видах спорта (см. статью 15.1 «Взаимное признание».)]

10.11.2 Возврат к тренировочной деятельности

Единственным исключением из статьи 10.12.1 может стать возвращение Спортсмена к тренировкам с командой или использование помещений клуба или другой организации, входящей в состав Подписавшей стороны, в течение времени, в зависимости от того, что короче: 1) последние два месяца Дисквалификации Спортсмена 2) последняя четверть наложенного срока Дисквалификации.

[Примечание к Статье 10.11.2. Во многих Командных видах спорта, а также в некоторых Индивидуальных (например, прыжки с трамплина и гимнастика) Спортсмен не может эффективно тренироваться в одиночку, чтобы быть готовым к выступлению на Соревнованиях по окончании срока Дисквалификации. Во время тренировочного периода, предусмотренного указанной статьей, Дисквалифицированный Спортсмен не может соревноваться или быть вовлеченным в какую-либо деятельность, описанную в Статье 10.11.1 помимо тренировок.]

10.11.3 Нарушение запрета на участие во время срока Дисквалификации

Если Спортсмен или иное Лицо, в отношении которого была принята Дисквалификация, нарушает запрет, установленный в статье 10.12.1, на участие в Соревнованиях во время Дисквалификации, то результаты его участия будут Аннулированы, а новый срок Дисквалификации, равный по длине первоначальному сроку, будет добавлен к концу первой Дисквалификации. Новый срок Дисквалификации может быть изменен на основании степени Вины Спортсмена или иного Лица. Решение относительно того, нарушили ли Спортсмен или иное Лицо запрет на участие и возможно ли изменение срока Дисквалификации, должно выноситься Антидопинговой организацией, которая проводила обработку результатов и назначила первоначальный срок Дисквалификации. На данное решение может быть подана апелляция в соответствии со Статьей 13.

В тех случаях, когда Персонал спортсмена или иное Лицо оказывают помощь Лицу в нарушении запрета на участие во время Дисквалификации IWF должно наложить санкции за нарушение Статьи 2.9, выразившееся в содействии.

10.11.4 Отказ в финансировании в период Дисквалификации

Кроме того, Лицу, нарушившему антидопинговые правила, если не применялось сокращение санкции согласно Статье 10.4 или 10.5, некоторые или все связанные с спортом финансовые выплаты или другие связанные со спортом льготы, полученные таким Лицом, будут удерживаться IWF и Федерациями-членами.

10.12 Автоматическое опубликование санкции

Обязательной частью каждой санкции является автоматическое опубликование, предусмотренное Статьей 14.3.

[Примечание к Статье 10. Гармонизация санкций была одной из самых обсуждаемых и спорных сфер борьбы с допингом. Гармонизация означает, что при оценке уникальных фактов каждого дела применяются одинаковые правила и критерии. Приводились аргументы против обязательной гармонизации санкций, базирующихся на индивидуальных особенностях различных видов спорта, включая, например, следующие: в некоторых видах спорта Спортсмены являются профессионалами, которые зарабатывают благодаря спорту значительные суммы денег, а в других они являются простыми любителями; в тех видах спорта, где карьера Спортсмена коротка, стандартный срок Дисквалификации имеет большее значение для Спортсмена, чем в тех, где карьера традиционно более длительная. Основным аргументом в пользу гармонизации является то, что просто неправильно, что два Спортсмена из одной страны, анализ проб которых выявил наличие одной и той же Запрещенной субстанции, при одинаковых обстоятельствах могут получить различные санкции только на том основании, что они занимаются в различных видах спорта. Кроме того, гибкость при назначении санкции часто рассматривалась как неприемлемая возможность для некоторых спортивных организаций быть более терпимыми к настоящим нарушителям. Отсутствие гармонизации при назначении санкций часто являлось причиной юрисдикционного конфликта между Международными федерациями и Национальными антидопинговыми организациями.]

СТАТЬЯ 11 САНКЦИИ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ К СПОРТСМЕНАМ В КОМАНДНЫХ ВИДАХ СПОРТА

Статья 11 намеренно пропущена

СТАТЬЯ 12 САНКЦИИ И ШТРАФЫ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ К ФЕДЕРАЦИЯМ-ЧЛЕНАМ IWF

Национальные Федерации IWF в рамках своих полномочий принимают все меры для осуществления и соблюдения данных антидопинговых правил, а также для обеспечения соответствия их спортсменов и других лиц. Федерации-члены несут ответственность за поведение своих спортсменов или других лиц, независимо от вины членов Федерации, небрежности или любого другого нарушения.

12.1 Исполнительный комитет IWF обладает полномочиями полностью или частично прекращать финансирование или другую нефинансовую поддержку Национальным федерациям, которые не выполняют требования настоящих антидопинговых правил.

12.2 Федерации-члены обязаны возмещать IWF все расходы (включая, но не ограничиваясь ими, стоимость лабораторных анализов, издержки, связанные с проведением слушаний, и транспортные расходы), связанные с фактом нарушения настоящих антидопинговых правил спортсменом или иным лицом, состоящим в данной Федерации-члене.

12.3 IWF может принять решение о применении дополнительных дисциплинарных санкций к Национальным федерациям в плане официального признания, права официальных лиц и спортсменов, входящих в данную федерацию принимать участие в международных соревнованиях, а также в виде наложения штрафов на основании следующего:

12.3.1 Спортсменами или иными лицами, относящимися к Национальной федерации, в течение календарного года совершены три или более нарушений настоящих Антидопинговых правил (за исключением нарушений по Статьям 2.4 и 10.3), выявленных в рамках тестирования, проведенного IWF или иными антидопинговыми организациями, за исключением национальной федерации и национальной антидопинговой организации.

В подобных случаях Исполнительный комитет IWF на свое усмотрение может:

- a. приостановить участие Федерации-члена в любых мероприятиях IWF на срок до (4) лет
- b. и/или оштрафовать Национальную федерацию:
 - 1) в случае 3 нарушений, штраф составляет 50,000 USD.
 - 2) в случае 4 нарушений, штраф составляет 100,000 USD.
 - 3) в случае 5 нарушений, штраф составляет 150,000 USD.
 - 4) в случае 6 нарушений, штраф составляет 200,000 USD.
 - 5) в случае 7 нарушений, штраф составляет 250,000 USD.
 - 6) в случае 8 нарушений, штраф составляет 300,000 USD.
 - 7) в случае 9 нарушений, штраф составляет 500,000 USD.
- c) и/или отстранить Федерацию-члена от участия во всех видах деятельности IWF на срок до двух лет

Все штрафы, указанные в соответствии со Статьей 12.3.1, должны быть выплачены в течение 6 месяцев с момента получения решения IWF. В случае нарушения данной статьи, Национальная Федерация будет автоматически не допущена к мероприятиям по тяжелой атлетике в рамках IWF, включая участие в любом Мероприятии Календаря IWF, до тех пор, пока весь штраф не будет полностью погашен.

12.3.2 За каждый неблагоприятный результат анализа спортсмена национальной федерации, полученный в результате тестирования, проведенного IWF или ВАДА, национальная федерация должна заплатить штраф \$5 000 (пять тысяч долларов США), а также возместить расходы на анализ пробы. Национальная федерация должна оплатить штраф и расходы на анализ пробы в течение 30 дней с даты требования оплаты со стороны IWF. Пока штраф и расходы на анализ пробы не оплачены, национальная федерация не имеет право заявлять спортсменов на международные соревнования.

12.4 Если национальная федерация или ее члены, или официальные представители своими действиями, связанными с допингом или с нарушением антидопинговых правил, наносят ущерб репутации тяжелой атлетике, Исполнительный комитет IWF может по своему усмотрению принять меры, которые сочтет необходимыми, чтобы защитить репутацию и этику спорта. Без ограничения полномочий Исполнительного

комитета IWF в выборе санкций, которые он сочтет обоснованными и надлежащими в конкретных обстоятельствах, ниже перечисляются его возможные действия:

а) запретить на срок до 2 (двух) лет всем или отдельным официальным лицам национальной федерации участвовать в мероприятиях IWF и/или

б) приостановить участие национальной федерации в любой деятельности на срок до 2 (двух) лет и/или

в) оштрафовать национальную федерацию на сумму до \$100 000 (сто тысяч долларов США). В случае неуплаты штрафа, Исполнительный комитет IWF может отозвать лицензию национальной федерации на срок до 2 (двух) лет.

12.5 IWF может отстранить от любого Мероприятия Календаря IWF любую национальную федерацию, если последняя не подчиняется директиве или требованию IWF в области антидопинга.

12.6 Национальные федерации должны по запросу IWF расследовать любое нарушение антидопинговых правил с целью обозначить круг лиц, причастных к этому нарушению. Непредоставление отчета в должной форме в сроки, обозначенные Исполнительным комитетом IWF, может привести к санкциям в отношении национальной федерации.

12.7 Национальные Федерации должны обеспечить, чтобы их спортсмены предоставляли информацию о местонахождении согласно Статьям 5.6.1 и 5.6.4 действующих антидопинговых правил. В случае неоднократного отказа предоставить информацию о местонахождении в соответствии со Статьями 5.6.1 и 5.6.4, Исполнительный комитет IWF может принять решение о наложении санкции на Национальную Федерацию, включая штраф до 10 000 (десять тысяч долларов США) и/или приостановление участия до 1 года, в зависимости от обстоятельств дела.

12.8 В случае, если медали, завоеванные в рамках Мероприятия Календаря IWF, должны быть конфискованы из-за дисквалификации на основании этих Антидопинговых правил, то соответствующая Федерация-член должна убедиться, что такие медали доставлены в IWF в течение (30) дней с момента получения окончательного Апелляционного решения о дисквалификации или истечения срока подачи апелляции. Если Федерация-член не выполнит это обязательство, то она выплачивает штраф в размере до 10 000 долларов США (десять тысяч долларов США).

12.9 Процедура

12.9.1 Если Исполнительный Комитет IWF убежден в том, что произошло нарушение Статьи 12, Исполнительный Комитет IWF незамедлительно уведомляет об этом Национальную Федерацию.

12.9.2 Исполнительный комитет по своему усмотрению может в любое время принять решение о временном приостановлении деятельности Национальной Федерации о предполагаемом нарушении, пока не выйдет окончательное решение. В

случае получении решения о временном приостановлении деятельности, Национальной Федерации дается возможность представить объяснение в письменной форме. Данная процедура должна быть выполнена в ускоренный период.

12.9.3 Данное уведомление должно содержать сведения о предполагаемом нарушении и дает для Национальной Федерации разумный срок для ответа. Исполнительный Комитет IWF затем вынесет решение на основании письма, если по своему усмотрению не считает, что исключительные обстоятельства требуют проведения слушания.

12.10 Решения Исполнительного комитета IWF, принятые *в соответствии Статьи 12*, могут быть обжалованы исключительно в Спортивном арбитражном суде CAS в течение двадцати одного дня с момента получения решения.

СТАТЬЯ 13. АПЕЛЛЯЦИИ

13.1. Решения, на которые могут подаваться апелляции

На решения, принимаемые в соответствии с настоящим Кодексом или правилами, разработанными на основе Кодекса, могут подаваться апелляции, как это указано ниже в статьях Кодекса 13.2–13.4 или предусмотрено иным образом в Кодексе или Международных стандартах. Во время рассмотрения апелляции решения остаются в силе, если иначе не решает орган, рассматривающий апелляции. Перед подачей апелляции должны быть проведены все процедуры пересмотра решений, предусмотренные правилами данной Антидопинговой организации, при условии, что данные процедуры не противоречат принципам, изложенным далее в статье 13.2.2 (это положение не касается статьи 13.1.3).

13.1.1 Неограниченный объем рассмотрения

Объем рассмотрения апелляции включает все вопросы, имеющие отношение к делу, и прямо не ограничен вопросами или объемом рассмотрения информации, рассмотренной организацией, принявшей первоначальное решение.

13.1.2 КАС не должен принимать во внимание факты, установленные в решении, на которое была подана апелляция.

При принятии решения КАС не должен принимать во внимание решение органа, на которое была подана апелляция.

[Примечание к Статье 13.1.2. КАС проводит рассмотрение de novo. Предыдущее рассмотрение не ограничивает предоставление доказательств и не имеет веса при слушаниях в КАС.]

13.1.3 ВАДА не должно исчерпать внутренние способы разбирательства

В тех случаях, когда ВАДА имеет право на апелляцию по статье 13, и ни одна из сторон не подала апелляцию на окончательное решение в рамках процедуры, разработанной IWF, ВАДА может подать апелляцию на такое решение напрямую в КАС, минуя способы внутреннего разбирательства, IWF.

[Примечание к Статье 13.1.3. Если решение вынесено до заключительной стадии процесса, разработанного IWF (например, во время первого слушания) и ни одна из сторон не собирается подавать апелляцию на данное решение на следующий уровень процедуры, разработанной IWF (например, в Совет управляющих), ВАДА может миновать оставшиеся уровни во внутреннем процессе Антидопинговой организации и подать апелляцию прямо в КАС.]

13.2 Апелляции по поводу решений относительно нарушений антидопинговых правил, Последствий, Временных отстранений, признания решений и юрисдикции

На указанные ниже решения апелляция может подаваться только в порядке, предусмотренном статьями 13.2-13.7: решение о том, что имело место нарушение антидопинговых правил; решение о наложении либо неприменении Последствий за нарушение антидопинговых правил; решение о том, что не имело место нарушение антидопинговых правил; решение о том, что рассмотрение факта нарушения антидопинговых правил не может быть продолжено по процедурным причинам (включая, например, истечение срока давности); решение ВАДА не освободить Спортсмена, который уходил из спорта, от обязательного предоставления шестимесячного уведомления о возвращении к выступлениям в Соревнованиях в соответствии со Статьей 5.7.1; решение ВАДА о передаче полномочий по обработке результатов в соответствии со Статьей 7.1 Кодекса; решение Антидопинговой организации не выдвигать Неблагоприятный результат анализа или Атипичный результат анализа в качестве нарушения антидопинговых правил; решение не продолжать рассмотрение нарушения антидопинговых правил после расследования по статье 7.7; решение применить Временное отстранение на основании Предварительных слушаний; несоблюдение IWF Статьи 7.9; решение, что у IWF нет юрисдикции по рассмотрению возможного нарушения антидопинговых правил или его Последствий; решение отменить или не отменять срок Дисквалификации или восстановить или не восстанавливать отмененный ранее срок Дисквалификации по

Статье 10.6.1; решение по Статье 10.12.3; решение IWF не признавать решение другой Антидопинговой организации по Статье 15.

13.2.1 Апелляции, касающиеся спортсменов международного уровня, Мероприятий IWF или решений IWF

В случаях, связанных с участием в мероприятиях IWF или касающихся спортсменов международного уровня или в случаях, когда решение в отношении спортсмена международного или национального уровня спортсмена выносит IWF, апелляция на принятое решение может быть подана исключительно в КАС.

[Примечание к Статье 13.2.1: Решения КАС являются окончательными и обязательными, за исключением любого пересмотра, предусмотренного законом, который применяется к аннулированию или исполнению арбитражных решений.]

13.2.2 Апелляции, касающиеся других Спортсменов или иных Лиц

В случаях, не подпадающих под действие Статьи 13.2.1, апелляция на решение может подаваться в независимую и беспристрастную организацию в соответствии с правилами, установленными Национальной антидопинговой организацией. Такие апелляции должны соответствовать следующим принципам: • проведение своевременных слушаний; • непредвзятость и беспристрастность комиссии, осуществляющей слушания; • право быть представленным адвокатом за свой счет; • своевременное обоснованное решение в письменной форме. Если Национальной антидопинговой организацией такой орган не создан, то апелляция может быть подана непосредственно в КАС, в соответствии с применимыми положениями.

13.2.3 Лица, уполномоченные подавать апелляции

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.1, подать апелляцию в КАС имеют право следующие стороны:

(а) спортсмен или иное лицо, в отношении которого вынесено решение, на которое подается апелляция; (б) другая сторона, участвовавшая в деле, по которому было вынесено решение; (в) IWF; (г) Национальная антидопинговая организация страны проживания лица или страны, чье гражданство имеет лицо, или страны, где лицо имеет спортивное гражданство; (д) Международный олимпийский комитет или Международный паралимпийский комитет в случаях, когда решение связано с Олимпийскими или Паралимпийскими играми, включая решения, влияющие на право участия в Олимпийских или Паралимпийских играх; и (е) ВАДА.

В случаях, изложенных в статье 13.2.2, стороны, уполномоченные подавать апелляцию в национальный апелляционный орган, определяются в соответствии с правилами национальной федерации, однако как минимум их перечень должен включать:

(а) спортсмена или иное лицо, в отношении которого вынесено решение, на которое подается апелляция; (б) другую сторону, участвовавшую в деле, по которому было вынесено решение; (в) IWF; (г) Национальную антидопинговую организацию страны проживания лица (д) Международный олимпийский комитет либо Международный паралимпийский комитет, когда решение связано с проведением Олимпийских игр или Паралимпийских игр, включая решение о допуске к участию в Олимпийских и Паралимпийских играх; (е) ВАДА.

В случаях, предусмотренных статьями 13.2.2, ВАДА, Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет и IWF также имеют право подавать апелляцию в КАС на решения, принятые национальным апелляционным органом.

Любая сторона, подающая апелляцию, имеет право на содействие со стороны КАС в получении всей необходимой информации от Антидопинговой организации, на решение которой подана апелляция, и такая информация должна быть предоставлена по указанию КАС.

Несмотря на вышесказанное, апелляция по поводу Временного отстранения может подаваться только Спортсменом или иным Лицом, на которое было наложено Временное отстранение.

13.2.4 Разрешение на подачу встречных апелляций и других последующих апелляций

Встречные апелляции и другие последующие апелляции, сделанные любым ответчиком, заявленным по делу, которое рассматривается КАС, прямо разрешены в соответствии с Кодексом. Любая сторона, имеющая право подать апелляцию в соответствии со статьей 13, может подать встречную апелляцию или последующую апелляцию до окончания срока предоставления ответа сторонами.

[Примечание к Статье 13.2.4. Данное положение необходимо в связи с тем, что с 2011 года правила КАС больше не разрешают Спортсмену подавать встречную апелляцию, когда Антидопинговая организация подает апелляцию на решение по истечении времени на подачу апелляции у Спортсмена. Данное положение позволяет проводить полные слушания для всех сторон.]

13.3 Невынесение своевременного решения

Если IWF по определенному делу не выносят решение о нарушении антидопинговых правил в разумные сроки, установленные ВАДА, ВАДА может подать апелляцию непосредственно в КАС, как если бы IWF вынесла решение об отсутствии нарушения антидопинговых правил. Если КАС определяет, что нарушение антидопинговых правил имело место и ВАДА действовало обоснованно, подав апелляцию непосредственно в КАС, то расходы ВАДА и оплата адвокатов за рассмотрение апелляции должны быть возмещены ВАДА со стороны IWF.

[Примечание к Статье 13.3: Учитывая различные обстоятельства при расследовании и обработке результатов в случаях нарушения антидопинговых правил, для антидопинговой организации не всегда представляется возможным вынести решение к какому-либо определенному времени, до того как вмешается ВАДА, подав апелляцию напрямую в КАС. Однако перед принятием данного шага ВАДА будет консультироваться с IWF или национальной федерацией и предоставит им возможность объяснить, почему они до сих пор не вынесли решения.]

13.3.1 Невынесение своевременного решения Федерацией-фленом

Если в конкретном случае Федерация-член не выносят решение о нарушении антидопинговых правил (в том случае, когда Федерация-член отвечает за обработку результатов) в разумные сроки, установленные IWF, IWF может принять решение о том, что рассмотрение дела будет в юрисдикции IWF и провести Обработку результатов в соответствии с данными Антидопинговыми правилами.

В таком случае Федерация-участник несет ответственность за расходы, понесенные IWF в связи с обработкой результатов.

13.4 Апелляции по поводу решений по ТИ

Апелляция на решения по ТИ может подаваться исключительно в порядке, предусмотренном Статьей 4.4.

13.5 Уведомление о решении по апелляции

Любая Антидопинговая организация, которая является стороной по апелляции, должна незамедлительно, в порядке, предусмотренном статьей 14.2, предоставить решение по апелляции Спортсмену или иному Лицу и другим Антидопинговым организациям, которые имеют право подать апелляцию в соответствии со Статьей 13.2.3.

13.6 Апелляция на решения, вынесенные согласно Статье 12

Решения, принятые IWF на основании Статьи 12, могут быть обжалованы исключительно непосредственно в КАС Федерацией-членом.

13.7 Сроки подачи апелляций

13.7.1 Срок подачи апелляции в КАС

Срок подачи апелляции в КАС составляет двадцать один (21) день с даты получения решения стороной, намеревающейся подать апелляцию. Независимо от вышеупомянутого в случае апелляции, поданной одной из сторон, имеющих право на подачу апелляции, но не являющихся стороной в разбирательстве, в рамках которого было вынесено соответствующее решение, применяются следующие положения:

В течение пятнадцати дней после получения уведомления о данном решении такая сторона/стороны имеет(ют) право запросить у организации, вынесшей решение, копию документации;

Если такой запрос был сделан в течение пятнадцати дней, то сторона, сделавшая запрос, может подать апелляцию в КАС в течение двадцати одного дня с момента получения документации.

Независимо от вышеупомянутого, самым поздним сроком подачи апелляции или вмешательства со стороны ВАДА является:

Двадцать один день с даты истечения последнего дня, в течение которого апелляцию могла подать любая другая сторона, имеющая отношение к данному делу, или

Двадцать один день с даты получения ВАДА полной документации, относящейся к принятому решению.

13.7.2 Подача апелляции в соответствии со Статьей 13.2.2

Сроки подачи апелляции в независимый и беспристрастный орган, учрежденный на национальном уровне в соответствии с правилами, установленными Национальной антидопинговой организацией, должны быть установлены правилами этой Национальной антидопинговой организации.

Независимо от вышеупомянутого, самым поздним сроком подачи апелляции или вмешательства со стороны ВАДА является:

- а. Двадцать один день с даты истечения последнего дня, в течение которого апелляцию могла подать любая другая сторона, имеющая отношение к данному делу, или
- б. Двадцать один день с даты получения ВАДА полной документации, относящейся к принятому решению.

СТАТЬЯ 14 КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЕТНОСТЬ

14.1 Информация о Неблагоприятных результатах анализа, Атипичных результатах анализа и других фактах возможного нарушения антидопинговых правил

14.1.1 Уведомление спортсменов и иных лиц

Уведомление спортсменов или иных лиц должно производиться в соответствии со Статьей 7 и 14 данных Антидопинговых правил. Уведомление спортсменов или иных лиц, состоящих в национальной федерации, может сопровождаться доставкой уведомления в Федерацию-член.

14.1.2 Уведомление национальных антидопинговых организаций и ВАДА

Уведомление Национальной антидопинговой организации и ВАДА должно осуществляться в соответствии со Статьей 7 и 14 данных Антидопинговых правил одновременно с уведомлением Спортсмена или иного Лица.

14.1.3 Содержание уведомления о факте нарушения антидопинговых правил

Уведомление должно содержать указание на имя и фамилию Спортсмена, представляемую им страну, вид спорта и спортивную дисциплину, соревновательный уровень Спортсмена, было ли тестирование Соревновательным или Внесоревновательным, дату отбора Пробы, результат лабораторного анализа и иную информацию, согласно требованиям Международного стандарта по тестированию и расследованиям.

Уведомление в связи с нарушениями антидопинговых правил по статьям иным, нежели статья 2.1, должно также содержать указание на нарушенное правило и состав нарушения.

14.1.4 Отчет о статусе дела

За исключением расследований, не завершившихся уведомлением о факте нарушения антидопинговых правил по Статье 14.1.1, Антидопинговые организации, указанные в Статье 14.1.2, должны регулярно получать информацию о текущем статусе и результатах расследования либо процедурах, предпринимаемых в

соответствии со статьями 7, 8 или 13. Им также должно быть незамедлительно направлено письменное мотивированное обоснование результатов рассмотрения дела либо решение по итогам рассмотрения дела.

14.1.5 Конфиденциальность

Организации, получающие указанную выше информацию, не должны обнародовать ее, за исключением доведения ее до сведения лиц, которым необходимо ее знать (сюда входят соответствующий персонал Национального олимпийского комитета, Федерации-члена), до того как IWF сделает публичное заявление или не сделает этого заявления в соответствии с приводимой ниже Статьей 14.3.

14.1.6 IWF должна обеспечить конфиденциальность информации, касающейся Неблагоприятных и Атипичных результатов и других заявленных нарушений антидопинговых правил, до тех пор, пока такая информация не будет Публично обнародована в соответствии со Статьей 14.3. IWF должна включать положения о защите конфиденциальной информации, а также информации о расследовании и дисциплинарной ответственности за ненадлежащее и/или несанкционированное раскрытие конфиденциальной информации в любые соглашения, заключенные между IWF и любыми сотрудниками (включая тех, кто работает на постоянной основе и других сотрудников), подрядчиками, агентами и консультантами.

14.2 Уведомление о решениях по делам о нарушении антидопинговых правил и запрос материалов дела

14.2.1 Решения по делам о нарушении антидопинговых правил, принятые в соответствии со Статьями 7.11, 8.2, 10.4, 10.5, 10.6, 10.11.3 или 13.5, должны содержать мотивы принятого решения, включая, где это применимо, мотивы неприменения максимальной возможной санкции. Если решение составлено не на английском или французском языке, IWF обязана предоставлять краткое содержание решения на английском или французском языке, отражающее содержание решения и его мотивировочную часть.

14.2.2 Антидопинговая организация с правом подачи апелляции на решение, полученное в соответствии со Статьей 14.2.1, вправе не позднее чем через 15 дней с даты получения указанного решения запросить копию всех документов по делу.

14.3 Публичное обнародование

14.3.1 Личность любого Спортсмена или иного Лица, которое обвиняется IWF в возможном нарушении антидопинговых правил, может быть Публично обнародована Антидопинговой организацией, ответственной за обработку результатов, только после того как было направлено уведомление Спортсмену или иному Лицу в соответствии со Статьями 7.3, 7.4, 7.5, 7.6 или 7.7, а также соответствующим Антидопинговым организациям в соответствии со Статьей 14.1.2.

14.3.2 Не позднее чем через двадцать дней с даты установления факта нарушения антидопинговых правил решением высшего апелляционного органа согласно Статьям 13.2.1 или 13.2.2, либо когда не было использовано право на апелляцию, либо когда в соответствии со статьей 8 не было использовано право на слушание, либо факт возможного нарушения антидопинговых правил не был оспорен в установленные сроки иным способом, IWF обязана Публично обнародовать решение по делу о нарушении антидопинговых правил, указав вид спорта,

нарушенное антидопинговое правило, имя и фамилию Спортсмена или иного Лица, совершившего нарушение, наименование имеющей отношение к нарушению Запрещенной субстанции или Запрещенного метода и примененные Последствия. IWF обязана не позднее чем через двадцать дней с даты вынесения высшим апелляционным органом решения по делу о нарушении антидопинговых правил Публично обнародовать содержание такого решения, включая указание вышеперечисленных данных.

14.3.3 Во всех случаях, когда установлено по итогам слушания или апелляционного процесса, что Спортсмен или иное Лицо не совершали нарушения антидопинговых правил, решение может быть Публично обнародовано только с согласия Спортсмена или иного Лица, в отношении которых вынесено данное решение. IWF обязана приложить все разумные усилия для получения такого согласия и, если согласие получено, Публично обнародовать решение полностью либо в такой редакции, которую одобрили Спортсмен или иное Лицо.

14.3.4. Публичное обнародование предполагает, как минимум, обязательное опубликование соответствующей информации на веб-сайте IWF и обеспечение доступности публикации на веб-сайте в течение одного месяца либо всего срока Дисквалификации.

14.3.5 Ни IWF, ни Федерации-члены, никакие иные официальные или другие лица не вправе публично комментировать детали любого незакрытого дела (данная норма не распространяется на общее описание процедур и их научной составляющей), за исключением случаев реакции на публичные заявления, приписываемые Спортсмену, иному Лицу или их представителям.

14.3.6 Положение об обязательном характере Публичного обнародования данных, предусмотренном статьей 14.3.2, не применяется к случаям, когда Спортсмен или иное Лицо, в отношении которого установлен факт нарушения антидопинговых правил, является Несовершеннолетним. При принятии решения о Публичном обнародовании информации по делу, участником которого является Несовершеннолетний, должны приниматься во внимание характер и обстоятельства дела.

14.3.7 За исключением случаев, когда установлен иной порядок, уведомление в соответствии с этими антидопинговыми правилами будет считаться действительным только в том случае, если оно составлено в письменной форме. Допускается отправка факсом и электронной почтой.

14.3.8 Любое уведомление, отправленное в соответствии с этими Антидопинговыми правилами, в случае не получения его ранее, считается направленным должным образом если оно:

- а) доставлено лично, при получении;
- б) отправлено почтой первого класса, два полных рабочих дня после даты отправки;
- в) отправлено авиапочтой, шесть полных рабочих дней после даты отправки;
- г) отправлено по факсу, по истечении 48 часов с момента его отправки;
- д) отправлено по электронной почте, с момента его отправки.

14.4 Статистические отчеты

IWF не реже, чем один раз в год должна публиковать в открытой печати общий статистический отчет о своей деятельности в области допинг-контроля и отправлять копию такого отчета в ВАДА. IWF также может публиковать свои отчеты с указанием имени каждого протестированного спортсмена и даты каждого Тестирования.

14.5 Центр сбора и хранения данных о допинг-контроле

Для обеспечения координирования планирования тестирований и во избежание ненужного дублирования тестирований различными антидопинговыми организациями, IWF должна передавать в информационный центр ВАДА через систему АДАМС данные обо всех соревновательных и внесоревновательных тестированиях перечисленных категорий спортсменов в возможно кратчайшие сроки после их проведения. Эта информация должна быть доступной там, где это уместно и в соответствии с применимыми правилами, для самого спортсмена, Национальной антидопинговой организации и любой другой Антидопинговой организации, обладающей правом тестировать Спортсмена.

14.6 Конфиденциальность данных

14.6.1 В процессе осуществления антидопинговой деятельности согласно Кодексу, Международным стандартам (включая Международный стандарт по защите неприкосновенности частной жизни и персональных данных) и данным Антидопинговым правилам, может собирать, хранить, обрабатывать или обнародовать персональные данные спортсменов и иных Лиц.

14.6.2 Каждый Участник, который предоставляет информацию включая персональные данные любому Лицу в соответствии с данными Антидопинговыми правилами должны согласиться в соответствии с применимым законами о защите о персональных данных, что информация может собираться, обрабатываться, обнародоваться и использоваться таким Лицом для целей имплементации данных Антидопинговых правил, в соответствии с Международным стандартом по защите неприкосновенности частной жизни и персональных данных и иным образом в соответствии с данными Антидопинговыми правилами.

СТАТЬЯ 15 ВЗАИМНОЕ ПРИЗНАНИЕ

15.1 В соответствии с правом на подачу апелляций, предоставляемым Статьей 13, результаты тестирования, результаты слушаний или другие окончательные решения любой подписавшейся стороны, если они соответствуют Кодексу и входят в компетенцию подписавшейся стороны, должны признаваться и уважаться IWF и всеми Федерациями-членами.

[Примечание к Статье 15.1: Степень признания решений относительно ТИ других Антидопинговых организаций должна определяться Статьей 4.4 и Международным стандартом по терапевтическому использованию.]

15.2 IWF и Федерации-члены должны признавать действия других органов, не принявших Кодекс, если правила, принятые этими органами, во всем остальном не противоречат Кодексу.

[Примечание к Статье 15.2: Если решение организации, не подписавшей Кодекс, в некоторых положениях соответствует, а в других не соответствует Кодексу, то IWF и национальные федерации должны попытаться привести решение в соответствие с принципами Кодекса. Например, если при разбирательстве в соответствии с Кодексом, сторона, не подписавшая данный Кодекс, обнаружила, что спортсмен нарушил антидопинговые правила, что подтверждено наличием в его организме запрещенной субстанции, но назначенный срок дисквалификации короче срока, предусмотренного Кодексом, IWF и национальные федерации должны признать нарушение антидопинговых правил и провести слушания в соответствии со Статьей 8 для принятия решения о том, нужно ли назначать более длительный срок дисквалификации, предусмотренный настоящими Антидопинговыми правилами.]

15.3 В соответствии с правом на подачу апелляций, предоставляемым Статьей 13, любое решение IWF, принятое по факту нарушения настоящих Антидопинговых правил, должно признаваться всеми Федерациями-членами, которые должны принять все меры в помощь к исполнению данного решения.

СТАТЬЯ 16 ИНТЕГРАЦИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ IWF

16.1 Все Федерации-члены и их члены обязаны соблюдать настоящие Антидопинговые правила. Все национальные федерации и их члены также должны включить в свои документы положения, необходимые того, чтобы IWF могла применять данные правила в отношении Спортсменов, находящихся под их юрисдикцией (включая Спортсменов национального уровня). Настоящие Антидопинговые правила должны быть также интегрированы напрямую или ссылкой на правила Федерации-члена в правила каждой национальной федерации таким образом, чтобы Федерация-член могла применять данные правила в отношении Спортсменов, находящихся под их юрисдикцией (включая Спортсменов национального уровня).

16.2 Все Федерации-члены должны устанавливать правила, требующие от каждого Спортсмена, Персонала спортсменов, который является тренером, менеджером, персоналом команды, представителя команды, медицинского или парамедицинского персонала в рамках Соревнований или иной деятельности, санкционированной или организованной Федерацией-членом или одной из ее организаций-членов, согласия подчиняться этими Антидопинговыми правилами и подчиняться органу, ответственному за Обработку результатов Антидопинговой организации, ответственной согласно Кодексу, как условие такого участия.

16.3 Все Федерации-члены должны сообщать любую информацию, предполагающую или относящуюся к нарушению антидопинговых правил в IWF и в Национальные антидопинговые организации и должна сотрудничать в рамках расследований, проводимых любой Антидопинговой организацией, обладающей полномочиями для проведения расследования.

16.4 Все Федерации-члены обязаны сообщать IWF о решениях, принятых на национальном уровне, в отношении нарушений антидопинговых правил.

16.5 Все Федерации-члены должны разработать дисциплинарные правила для предотвращения оказания поддержки спортсменам, находящимся под юрисдикцией IWF или Федерации-члена, Персоналом спортсмена, необоснованного использующим запрещенные субстанции или Запрещенные методы.

16.6 Все Федерации-члены должны проводить образовательные мероприятия по антидопинговой тематике, координирую их с Национальными антидопинговыми организациями.

16.7 Статистическая отчетность

Федерации-члены должны постоянно сообщать Администратору по антидопинговым вопросам IWF или его представителю следующую информацию: результаты допинг-контроля, находящегося в его юрисдикции, с указанием Спортсмена и дат отбора проб у Спортсмена, организации, проводящей тестирование, и тип тестирования: внесоревновательный или соревновательный контроль.

16.8 IWF может периодически публиковать данные тестирования, полученные от Федераций-членов, а также сопоставимые данные тестирования, проведенного в соответствии с юрисдикцией IWF. IWF должна ежегодно публиковать общий статистический отчет о своей деятельности по допинг-контролю в течение календарного года и предоставлять копию в ВАДА.

16.9 Федерации-члены обязаны сообщать IWF в письменном виде об актуальном составе своих Национальных сборных команд перед началом каждого года и по запросу IWF. Информация об изменениях в составе команды должны быть переданы без какого-либо запроса в IWF.

СТАТЬЯ 17 ИСТЕЧЕНИЕ СРОКА ДАВНОСТИ

В отношении Спортсмена или иного Лица не может быть начато никаких процедур в связи с нарушением антидопинговых правил, если он или она не были уведомлены о факте нарушения антидопинговых правил в соответствии с положениями Статьи 7 либо если не было предпринято разумных попыток осуществить такое уведомление в течение десяти лет с даты предполагаемого нарушения антидопинговых правил.

СТАТЬЯ 18

ОТЧЕТЫ IWF О СООТВЕТСТВИИ КОДЕКСУ ВАДА

IWF предоставляет в ВАДА отчеты о соответствии IWF Кодексу в соответствии со Статьей 23.5.2 Кодекса.

СТАТЬЯ 19

ОБРАЗОВАНИЕ

19.1 IWF должен планировать, осуществлять, оценивать и контролировать информационные, образовательные и профилактические программы, нацеленные на чистый спорт, и посвященные, по крайней мере, вопросам, перечисленным в Статье 18.2 Кодекса, и должна поддерживать активное участие спортсменов и Персонала спортсменов в таких программах.

19.2 IWF может принять решение попросить Спортсменов принять участие в образовательных занятиях до и/или во время их участия в отдельных мероприятиях (например, Юношеских чемпионатах мира). Список Мероприятий, для участия в которых спортсмены должны будут принять участие в образовательных мероприятиях, может быть опубликован на веб-сайте IWF.

СТАТЬЯ 20 ПЕРЕСМОТР И ТОЛКОВАНИЕ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

20.1 Настоящие Антидопинговые правила могут время от времени пересматриваться IWF.

20.2 Настоящие Антидопинговые правила должны рассматриваться как независимый и автономный документ, а не как ссылка на существующие законы или иные нормативные акты.

20.3 Заголовки, используемые в различных частях и статьях настоящих Антидопинговых правил, служат исключительно для удобства и не влияют на содержание настоящих Антидопинговых правил или на смысл положений, к которым они относятся.

20.4 Кодекс и Международные стандарты ВАДА составляют неотъемлемую часть настоящих Антидопинговых правил.

20.5 Настоящие Антидопинговые правила были утверждены в соответствии со статьями Кодекса и должны толковаться в контексте соответствующих статей. Введение должно толковаться как неотъемлемая часть данных Антидопинговых правил.

20.6 Примечания, комментирующие различные статьи Кодекса, должны использоваться для интерпретации настоящих Антидопинговых правил.

20.7 Данные Антидопинговые правила вступают в силу 15 июня 2015 («Дата вступления в силу»). Они не должны применяться к делам, рассмотрение которых было начато до Даты вступления в силу, учитывая не менее, что:

20.7.1 Нарушение антидопингового правила, имевшие место до даты вступления в силу, считаются «первыми нарушениями» или «вторыми нарушениями» в целях определения санкций в соответствии со Статьей 10 в случае нарушений, произошедших после Даты вступления в силу.

20.7.2 Ретроспективный период, который принимается во внимание для целей Статьи 10.7.5 при определении предыдущих нарушений в случае многочисленных нарушений, а также срок давности, установленный в Статье 17, являются процедурными правилами и должны применяться ретроактивно, с учетом того, что Статья 17 может применяться, только если срок давности не истек до Даты вступления в силу. В противном случае каждый случай нарушения антидопинговых

правил, предшествующий Дате вступления в силу, и случай нарушения антидопинговых правил, ставший известным после Даты вступления в силу, но случившийся до нее, должен рассматриваться по правилам, действовавшим в то время, когда произошло предполагаемое нарушение, если только комиссия, проводящая слушания, не считает необходимым применить при данных обстоятельствах принцип *Lex Mitior*.

20.7.3 Нарушение спортсменом требований обеспечения своей доступности для тестирования согласно Статье 2.4 (как нарушение требований о предоставлении информации о местонахождении, так и пропущенные тесты), рассматриваемое в соответствии с правилами, действующими до «даты вступления в силу», – если срок данного нарушения не истек до «даты вступления в силу», – и подлежащее рассмотрению как нарушение спортсменом требований обеспечения своей доступности для тестирования согласно Международному стандарту по тестированию и расследованиям, регулируется положениями новых Правил и может быть зарегистрировано (до истечения срока давности – 12 месяцев).

20.7.4 В тех случаях, когда окончательное решение о нарушении антидопинговых правил было вынесено до даты вступления в силу Правил, а спортсмен или иное лицо продолжают отбывать дисквалификацию, с даты вступления Правил в силу, они могут обратиться в антидопинговую организацию, ответственную за обработку результатов в связи с соответствующим антидопинговым нарушением, с просьбой рассмотреть вопрос о сокращении срока дисквалификации на основе Правил. Решение, принятое антидопинговой организацией, может быть обжаловано в соответствии со Статьей 13.2. Данные Правила не могут применяться к делу о нарушении антидопинговых правил, по которому было вынесено окончательное решение и срок дисквалификации истек.

20.7.5 В целях определения срока Дисквалификации по второму нарушению, согласно Статье 10.7.1, когда санкция за первое нарушение была определена на основании правил, предшествующих Дате вступления в силу, должен применяться срок Дисквалификации, который подлежал бы применению при рассмотрении первого нарушения по правилам, предусмотренным ранее.

СТАТЬЯ 21

ИНТЕРПРЕТАЦИЯ КОДЕКСА

21.1 Официальный текст Кодекса должен быть утвержден ВАДА и опубликован на английском и французском языке. В случае каких-либо несоответствий между английской и французской версией преобладающей будет считаться английская.

21.2 Примечания, сопровождающие различные положения Кодекса, призваны помочь в его интерпретации.

21.3 Кодекс должен толковаться как независимый и автономный текст, без отсылок к законам и нормам, принятым Подписавшимися сторонами или правительствами.

21.4 Заголовки, используемые для различных частей и статей Кодекса, даны исключительно для удобства, не являются неотъемлемой частью содержания Кодекса и не должны никоим образом влиять своими формулировками на положения Кодекса, к которым они относятся.

21.5 Данный Кодекс не имеет ретроактивной силы в отношении дел, по которым решение не было принято до его утверждения и имплементации Подписавшейся стороной через собственные правила. Однако нарушения антидопинговых правил, имевшие место до Кодекса, будут продолжать считаться «первыми нарушениями» или «повторными нарушениями» для определения санкций по статье 10 при последующих нарушениях антидопинговых правил после принятия Кодекса.

21.6 Раздел «Цели, область применения и структура Всемирной антидопинговой программы и Кодекса», приложение 1 «Определения» и приложение 2 «Примеры применения Статья 10» должны считаться неотъемлемыми частями Кодекса.

СТАТЬЯ 22 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОБЯЗАННОСТИ СПОРТСМЕНОВ И ИНЫХ ЛИЦ

22.1 Роли и обязанности спортсменов

22.1.1 Спортсмены должны знать и соблюдать настоящие Антидопинговые правила

22.1.2 В любое время быть доступными для взятия Проб.

[Примечание к Статье 21.1.2. С учетом прав Спортсменов и уважения их личной жизни обоснованные подозрения в борьбе с допингом в спорте иногда могут требовать отбора Проб поздно вечером или рано утром. Известно, что некоторые Спортсмены прибегают к Использованию малых доз ЭПО в указанные часы, чтобы утром ЭПО уже нельзя было обнаружить.]

22.1.3 Нести ответственность в контексте борьбы с допингом за то, что они потребляют в пищу и Используют.

22.1.4 Информировать медицинский персонал об их обязанностях не Использовать Запрещенные субстанции и Запрещенные методы, нести ответственность за то, что любое получаемое ими медицинское обслуживание не нарушает антидопинговую политику и правила, принятые в соответствии с Кодексом.

21.1.5 Информировать свою Национальную антидопинговую организацию и Международную федерацию о любом решении организации, не подписавшей Кодекс, о том, что Спортсмен нарушил антидопинговые правила в течение предыдущих десяти лет.

21.1.6 Сотрудничать с Антидопинговыми организациями при расследовании нарушений антидопинговых правил.

21.1.7 Нежелание любого Спортсмена сотрудничать с антидопинговыми организациями, проводящими расследование нарушения антидопинговых правил, может привести к обвинению в неправомерном поведении согласно дисциплинарным правилам/кодексу поведения IWF.

22.2 Роли и обязанности персонала спортсмена

22.2.1 Персонал спортсмена должен знать и соблюдать настоящие Антидопинговые правила.

22.2.2 Сотрудничать при реализации программ Тестирования Спортсменов.

22.2.3 Использовать свое влияние на спортсмена, его взгляды и поведение для создания атмосферы нетерпимости к допингу.

22.2.4 Информировать свою Национальную антидопинговую организацию и IWF о любом решении организации, не подписавшей Кодекс, о том, что он или она нарушили антидопинговые правила в течение предыдущих десяти лет.

22.2.5 Сотрудничать с Антидопинговыми организациями при расследовании нарушений антидопинговых правил.

22.2.6 Нежелание любого Персонала спортсмена сотрудничать с антидопинговыми организациями, проводящими расследование нарушения антидопинговых правил, может привести к обвинению в неправомерном поведении согласно дисциплинарным правилам/кодексу поведения IWF.

22.2.7 Персонал спортсмена не должен Использовать или Обладать какими-либо Запрещенными веществами или Запрещенными методами без уважительной причины.

22.2.8 Использование или Обладание Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом Персоналом спортсменом без разумного обоснования может привести к обвинению в неправомерном поведении согласно дисциплинарным правилам/кодексу поведения IWF.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

ОПРЕДЕЛЕНИЯ

АДАМС. Система антидопингового администрирования и менеджмента – это система, предназначенная для управления базой данных, расположенной в Интернете, путем ввода, хранения, распространения данных и составления отчетов, разработанная для оказания помощи заинтересованным лицам и ВАДА в их антидопинговой деятельности при соблюдении законодательства о защите информации.

Назначение. Предоставление, поставка, контроль, содействие, иной вид участия в Использовании или Попытке Использования другим Лицом Запрещенной субстанции или Запрещенного метода. Однако данное определение не распространяется на добросовестные действия медицинского персонала по использованию Запрещенной субстанции или Запрещенного метода с реальной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами или имеющей иное приемлемое объяснение. Также оно не распространяется на действия с Запрещенными субстанциями, которые не запрещены при Внесоревновательном Тестировании, если только обстоятельства в целом не указывают на то, что Запрещенные субстанции не предназначались для использования с реальной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами, или были направлены на улучшение спортивных результатов.

Неблагоприятный результат анализа. Сообщение из лаборатории или другой структуры, признанной ВАДА, что в соответствии с международным стандартом для лабораторий и соответствующими техническими документами в пробе обнаружено присутствие запрещенной субстанции или ее метаболитов или маркеров (включая повышенные количества эндогенных субстанций), или получено доказательство использования запрещенного метода.

Неблагоприятный результат по паспорту. Заключение, обозначенное как Неблагоприятный результат по паспорту, как это предусмотрено в соответствующем Международном стандарте.

Антидопинговая организация. Подписавшаяся сторона, ответственная за разработку правил, направленных на инициирование, реализацию и действенность любой части процесса допинг-контроля. В частности, антидопинговыми организациями являются Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет, другие оргкомитеты крупных международных соревнований, которые проводят тестирование на своих соревнованиях, ВАДА, международные федерации и национальные антидопинговые организации.

Спортсмен. Любое лицо, занимающееся спортом на международном (как это установлено каждой международной федерацией) или национальном уровне (как это установлено каждой национальной антидопинговой организацией, включая не только лиц, входящих в регистрируемый пул тестирования), и любой другой участник соревнования, находящийся под юрисдикцией подписавшейся стороны или другой спортивной организации, принявшей Кодекс. Все положения Кодекса, включая, например, тестирование и разрешение на терапевтическое использование,

должны применяться к спортсменам международного и национального уровней. Национальные антидопинговые организации могут проводить тестирование и применять антидопинговые правила к спортсменам различных уровней: от участников массовых соревнований до спортсменов высокого уровня, которые в настоящее время не выступают и не будут в ближайшем будущем выступать на национальном уровне. От национальных антидопинговых организаций не требуется, однако, применять все положения Кодекса к таким лицам. Для допинг-контроля спортсменов, не относящихся к международному или национальному уровням, могут быть разработаны специальные национальные правила, не вступающие в противоречие с Кодексом. Таким образом, в стране может быть принято решение проводить тестирование участников массовых соревнований, но не требовать при этом предоставления запросов на терапевтическое использование или информации о местонахождении. Точно так же оргкомитет крупного международного соревнования, в котором участвуют спортсмены уровня ниже, чем международный или национальный, может решить проводить тестирование участников, но не требовать заранее запроса на терапевтическое использование или информацию о местонахождении. Согласно статье 2.8 (Назначение или попытка назначения) и в целях сбора информации и разработки антидопинговых образовательных программ, любое лицо, принимающее участие в соревнованиях, проводимых под юрисдикцией подписавшей стороны, правительства или другой спортивной организации, принявшей Кодекс, считается спортсменом.

[Комментарий: данное определение разъясняет, что все спортсмены, выступающие на международном и национальном уровнях, подпадают под действие антидопинговых правил, изложенных в Кодексе, причем должны быть даны точные определения понятий «соревнования международного уровня» и «соревнования национального уровня» для внесения этих понятий в антидопинговые правила международных федераций и национальных антидопинговых организаций, соответственно. На национальном уровне антидопинговые правила, разработанные в соответствии с Кодексом, должны применяться, как минимум, ко всем членам национальных команд и ко всем лицам, допущенным к участию в национальных чемпионатах в любом виде спорта. Однако это не означает, что все эти спортсмены должны быть включены в регистрируемый пул тестирования национальной антидопинговой организации. Также это определение позволяет каждой национальной антидопинговой организации, по ее желанию, расширить программу допинг-контроля, включив туда спортсменов, участвующих в соревнованиях более низких уровней. Участники соревнований всех уровней должны иметь преимущество в обеспечении информацией по вопросам борьбы с допингом и антидопинговыми образовательными программами.]

Биологический паспорт спортсмена. Программа и методы сбора и обобщения данных, реализуемые в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям, а также Международным стандартом для лабораторий.

Персонал спортсмена. Любой тренер, педагог, менеджер, агент, технический персонал команды, официальное лицо, медицинский, парамедицинский персонал, родитель или любое другое лицо, работающее со спортсменом, оказывающее ему

медицинскую помощь или помогающее спортсмену при подготовке и участии в спортивных соревнованиях.

Попытка. Намеренное участие в действиях, являющихся значимым звеном в деятельности, направленной на нарушение антидопинговых правил. Условием того, что нарушение антидопинговых правил не будет считаться таковым только на основании попытки нарушения, будет отказ от участия в попытке до того, как о ней станет известно третьей стороне, не вовлеченной в попытку.

Атипичный результат. Сообщение из лаборатории или другой структуры, одобренной ВАДА, о результате, который в соответствии с международным стандартом для лабораторий и другими техническим документами, требует дальнейших исследований, прежде чем признать его неблагоприятным результатом анализа.

Атипичный результат по паспорту. Сообщение из лаборатории, аккредитованной ВАДА или другой одобренной ВАДА лаборатории о результате, который в соответствии с Международным стандартом для лабораторий или соответствующими Техническими документами требует дальнейших исследований, прежде чем признать его Неблагоприятным результатом анализа.

CAS. Спортивный арбитражный суд.

Кодекс. Всемирный антидопинговый Кодекс.

Соревнование. Единичное состязание, матч, игра или единичный атлетический вид. Например, баскетбольный матч или финал забега на 100 метров на Олимпиаде. Для многоэтапных гонок и других спортивных состязаний, где призы разыгрываются ежедневно или с другими промежутками, различия между соревнованием и спортивным событием будут устанавливаться в соответствии с правилами, принятыми в данной международной федерации.

Последствия нарушения антидопинговых правил. Нарушение Спортсменом или иным Лицом антидопинговых правил может повлечь за собой одно или более из следующих Последствий:

- а) **Аннулирование** — отмена результатов Спортсмена в определенном Соревновании или Спортивном мероприятии со всеми вытекающими Последствиями, включая изъятие всех наград, очков и призов;
- б) **Дисквалификация** — отстранение в связи с нарушением антидопингового правила Спортсмена или иного Лица на определенный срок от участия в любых Соревнованиях или иной деятельности, или отказ в предоставлении финансирования, как это предусмотрено статьей 10.12.1;
- в) **Временное отстранение** — недопущение Спортсмена или иного Лица на время к участию в Соревнованиях или деятельности до вынесения окончательного решения на слушаниях, проводимых в соответствии со статьей 8;
- г) **Финансовые последствия** — финансовые санкции, которые налагаются за нарушение антидопинговых правил или для возмещения расходов, связанных с нарушением антидопинговых правил;

д) **Публичное обнародование или Публичная отчетность** — распространение или обнародование информации для широкой общественности или Лиц, помимо тех Лиц, которые имеют право на более раннее уведомление в соответствии со статьей 14. К командам в Командных видах спорта также могут быть применены Последствия, как это предусмотрено статьей 11.

Загрязненный продукт. Продукт, содержащий Запрещенную субстанцию, которая не указана на этикетке продукта или в информации, которую можно получить путем надлежащего поиска в интернете.

Дисквалификация: См. **Последствия нарушения антидопинговых правил, выше.**

Допинг-контроль: Все стадии и процессы, начиная с планирования тестирования и заканчивая окончательным рассмотрением апелляции, включая все стадии и процессы между ними, такие как предоставление информации о местонахождении, сбор и транспортировка проб, лабораторные исследования, запрос на терапевтическое использование, обработка результатов и проведение слушаний.

Спортивное мероприятие: Серия отдельных соревнований, проводимых как единое целое под эгидой одной руководящей организации (например, Олимпийские игры, Чемпионаты мира IWF или Панамериканские игры).

Объекты спортивного мероприятия: Объекты, обозначенные в качестве таковых руководящей организацией Спортивного мероприятия. Для событий IWF объектами являются места проведения официальных тренировок, размещения и места проведения соревнований.

Период проведения спортивного мероприятия: Время между началом и окончанием Спортивного мероприятия, как установлено руководящей организацией.

Вина. Любое нарушение обязанности или любое отсутствие бдительности, соответствующей определенной ситуации. Факторы, которые должны быть приняты во внимание при оценке степени Вины Спортсмена или иного Лица, включают, например, опыт Спортсмена или иного Лица; является ли Спортсмен или иное Лицо Несовершеннолетним; особые обстоятельства, такие как инвалидность; степень риска, который должен был осознаваться Спортсменом; уровень бдительности, который Спортсмен должен был проявить, и расследование, которое Спортсмен должен был провести в отношении установления степени возможного риска. При оценке степени Вины Спортсмена или иного Лица принимаемые во внимание обстоятельства должны быть определенными и относящимися к делу, чтобы объяснить отступление Спортсмена или иного Лица от ожидаемого стандарта поведения. Например, то, что Спортсмен утратит возможность зарабатывать большие суммы денег во время срока Дисквалификации, или что у Спортсмена остается мало времени для продолжения карьеры, или расписание спортивного календаря не будет считаться относящимся к делу фактом, который будет принят во внимание при сокращении срока Дисквалификации по статье 10.5.1 или 10.5.2.

[Примечание. Критерий оценки степени Вины Спортсмена одинаков для всех статей, где Вина принимается во внимание. Однако в соответствии с 10.5.2 не допускается сокращение санкции, только если при определении степени Вины не

было сделано заключение, что со стороны Спортсмена или иного Лица имела место Незначительная вина или халатность.]

Финансовые санкции: См. Последствия нарушения антидопинговых правил.

Соревновательный период: «Соревновательный период» означает период, начинающийся за двенадцать часов до соревнования, в котором спортсмен заявлен на участие, и длящийся до окончания Соревнования и процесса сбора проб, относящегося к данному соревнованию.

Программа независимых наблюдателей: Группа наблюдателей под эгидой ВАДА, которая наблюдает и может руководить процессом допинг-контроля на определенных Спортивных мероприятиях, а также представляет отчет о своих наблюдениях.

Индивидуальный вид спорта. Любой вид спорта, который не является командным.

Дисквалификация. См. Последствия нарушений антидопинговых правил.

Спортсмен международного уровня. Спортсмены, которые соревнуются на международном уровне, как это определено каждой Международной федерацией, в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям.

[Примечание. В соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям Международная федерация вправе самостоятельно определять критерии, которые она будет использовать для классификации Спортсменов в качестве Спортсменов международного уровня, например, в соответствии с рейтингом, типом лицензии, в зависимости от того, участвует ли Спортсмен в конкретных Международных спортивных событиях и т.д. Однако эти критерии должны быть опубликованы в четкой и доступной форме, чтобы Спортсмены легко могли определить, являются ли они Спортсменами международного уровня. Например, если одним из критериев является участие в конкретных Международных спортивных событиях, Международная федерация должна опубликовать лист указанных Международных спортивных событий.]

Международный стандарт. Стандарт, принятый ВАДА в поддержку Кодекса. Соответствие международному стандарту (в противоположность другому альтернативному стандарту, установленному порядку или процедуре) должно служить достаточным основанием при определении того, была та или иная процедура, относящаяся к международному стандарту, проведена должным образом. Международные стандарты должны включать в себя любые технические документы, изданные в соответствии с Международными стандартами.

Мероприятие IWF: Мероприятия IWF – это международные соревнования по тяжелой атлетике, обозначенные в Календаре IWF как «Мероприятия IWF».

Мероприятие календаря IWF: Мероприятие, обозначенное в Календаре IWF. Календарь IWF включает в себя Мероприятия IWF и другие Мероприятия.

Организаторы крупных международных соревнований: Континентальные ассоциации национальных олимпийских комитетов и другие международные организации, объединяющие несколько видов спорта, ответственные за проведение континентальных, региональных и других Мероприятий Календаря IWF.

Маркер. Сложная субстанция, группа таких субстанций или биологические параметры, которые свидетельствуют о применении запрещенной субстанции или запрещенного метода.

Федерация-член IWF: Национальная или региональная организация, являющаяся членом IWF или признанная ей как организация, управляющая тяжелой атлетикой на национальном или региональном уровне.

Метаболит. Любая субстанция, образовавшаяся в процессе биотрансформации.

Несовершеннолетний. Физическое лицо, которое не достигло восемнадцати лет.

Национальная антидопинговая организация. Организация, определенная каждой страной в качестве обладающей полномочиями и отвечающей за принятие и реализацию антидопинговых правил, осуществление сбора проб, обработку результатов тестирования, проведения слушаний на национальном уровне. Если это назначение не было сделано компетентными органами государственной власти, то такой структурой должен быть национальный олимпийский комитет или уполномоченная им структура.

Национальное спортивное мероприятие. Спортивное мероприятие или соревнование в котором участвуют спортсмены международного и национального уровней, не являющееся мероприятием календаря IWF.

Национальный олимпийский комитет. Организация, признанная Международным олимпийским комитетом. Понятие «Национальный олимпийский комитет» относится также к национальным спортивным конфедерациям в тех странах, где функции национального олимпийского комитета по борьбе с допингом в спорте принимают на себя национальные спортивные конфедерации.

Отсутствие вины или халатности. Установление Спортсменом или иным Лицом факта, что он или она не знали или не подозревали и не могли объективно знать или подозревать даже при проявлении крайней осторожности, что он или она Использовали, или ему или ей была назначена Запрещенная субстанция или Запрещенный метод, или он или она иным образом нарушил (а) антидопинговые правила. Если Спортсмен не является Несовершеннолетним, в случаях нарушения антидопинговых правил по статье 2.1 Спортсмен также обязан показать, как Запрещенная субстанция попала в его или ее организм.

Незначительная вина или халатность. Установление Спортсменом или иным Лицом факта, что его или ее Вина или халатность при рассмотрении в целом обстоятельств дела, а также принимая во внимание критерий Отсутствия вины или халатности, является незначительной в отношении нарушения антидопинговых правил. Если Спортсмен не является Несовершеннолетним, то в случае нарушения антидопинговых правил по статье 2.1 Спортсмен также обязан показать, как Запрещенная субстанция попала в его или ее организм.

[Примечание. В случае каннабиноидов Спортсмен может установить Незначительную вину или халатность, четко доказав, что контекст Использования не был связан со спортивным выступлением.]

Внесоревновательный. Любой период, который не является Соревновательным.

Участник. Любой спортсмен или персонал спортсмена.

Лицо. Физическое Лицо или организация, или иное юридическое лицо.

Обладание. Реальное, физическое Обладание или доказуемое косвенное Обладание (которое имеет место, когда Лицо имеет эксклюзивный контроль или намеревается осуществить контроль над Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, или помещениями, где находится Запрещенная субстанция или применяется Запрещенный метод). Если Лицо не обладает эксклюзивным контролем, то факт косвенного обладания будет иметь место только тогда, когда Лицо знало о наличии Запрещенной субстанции или Запрещенного метода и намеревалось установить такой контроль. Нарушением антидопинговых правил на основании только Обладания не могут считаться случаи, когда Лицо, обладая Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, до получения любого уведомления о нарушении антидопинговых правил предпримет конкретные шаги с целью показать, что оно никогда не намеревалось Обладать Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, ясно заявив об отказе в Обладании Антидопинговой организации. Несмотря на какие-либо противоречия в данном определении, покупка Запрещенной субстанции или Запрещенного метода (включая покупку через электронные или другие средства) считается Обладанием Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом для Лица, сделавшего такую покупку.

[Примечание. По данному определению стероиды, обнаруженные в автомобиле Спортсмена, будут означать нарушение, кроме тех случаев, когда Спортсмен докажет, что кто-то другой пользовался его автомобилем. Однако в таком случае Антидопинговая организация должна будет установить, что даже если Спортсмен не имел эксклюзивного контроля над автомобилем, он знал о стероидах и намеревался установить контроль над ними. Таким же образом, если в домашней аптечке Спортсмена, к которой имели доступ Спортсмен и его супруга, обнаружены стероиды, Антидопинговая организация должна будет установить, что Спортсмен знал о наличии стероидов в аптечке и намеревался установить над ними контроль. Сам акт покупки Запрещенной субстанции является Обладанием, даже в случае, например, когда продукт не доставлен, получен кем-то другим или отправлен на адрес третьего лица.]

Запрещенный список. Список, устанавливающий перечень запрещенных субстанций и запрещенных методов.

Запрещенный метод. Любой метод, приведенный в Запрещенном списке.

Запрещенная субстанция. Любая субстанция или класс субстанций, приведенные в Запрещенном списке.

Предварительные слушания. Срочные укороченные слушания, предусмотренные статьей 7.9, проводимые перед слушанием по статье 8, дающие Спортсмену возможность получить уведомление и быть услышанным либо в устной, либо в письменной форме.

[Примечание. Предварительные слушания — только первый (предварительный) этап, который может не предусматривать полного рассмотрения фактов дела. Вслед за Предварительными слушаниями у Спортсмена остается право запросить последующие полные слушания по существу дела. «Ускоренные слушания», в том

контексте, в котором они указаны в статье 7.9, напротив, предусматривают полные слушания по существу дела, проводимые в ускоренном порядке.]

Временное отстранение. См. **Последствия нарушений антидопинговых правил.**

Публичное обнародование или публичная отчетность. См. **Последствия нарушений антидопинговых правил.**

Региональная антидопинговая организация. Региональная организация, уполномоченная странами-участниками координировать и реализовывать делегированные ей области национальных антидопинговых программ, что может включать в себя адаптацию и имплементацию антидопинговых правил, планирование и сбор Проб, обработку результатов, рассмотрение запросов на ТИ, проведение слушаний, проведение образовательных программ на региональном уровне.

Регистрируемый пул тестирования. Список, составляемый отдельно Международными федерациями на международном уровне и Национальными антидопинговыми организациями на национальном уровне. Данный список состоит из элитных Спортсменов, которые подлежат Соревновательному и Внесоревновательному Тестированию, являющемуся частью плана сбора Проб данной Международной федерации или Национальной антидопинговой организации, которые в связи с этим должны предоставлять информацию о своем местонахождении в соответствии со статьей 5.6 и Международным стандартом по тестированию и расследованиям.

Проба или Образец. Любой биологический материал, собираемый с целью Допинг-контроля.

[Примечание. Иногда делаются заявления о том, что сбор Проб крови противоречит догматам некоторых религиозных или культурных групп. Установлено, что для таких заявлений нет никаких оснований.]

Подписавшиеся стороны. Организации, подписавшие Кодекс и согласившиеся соблюдать изложенные в нем принципы и правила, в соответствии со статьей 23.

Особые вещества. См. статью 4.2.2.

Строгая ответственность. Правило, которое предусматривает, что в соответствии со статьей 2.1 и 2.2 нет необходимости Антидопинговой организации доказывать факт намерения, Вины, халатности или осознанного Использования Спортсменом для цели установления нарушения антидопинговых правил.

Существенное содействие. Согласно статье 10.6.1, Лицо, оказывающее Существенное содействие, должно:

- 1) в письменном виде с собственной подписью предоставить информацию, касающуюся нарушения антидопинговых правил, которой оно обладает;
- 2) в полной мере оказывать содействие расследованию и официальному разбирательству любого случая, связанному с данной информацией, включая, например, дачу показаний на слушаниях, если поступит соответствующий запрос от Антидопинговой организации или комиссии, проводящей слушания.

Предоставленная информация должна заслуживать доверия и должна быть важна для расследования случая, по которому было возбуждено дело, или, если дело еще не возбуждено, должна предоставить достаточные основания для возбуждения такого дела.

Фальсификация. Изменение с неправомерными целями и (или) неправомерным способом; оказание неправомерного влияния; неправомерное вмешательство; препятствование; введение в заблуждение; мошенничество с целью изменения результатов; препятствование проведению обычных процедур.

Целевое тестирование. Отбор определенных Спортсменов для Тестирования, основанный на критериях, установленных Международным стандартом по тестированию и расследованиям.

Командный вид спорта. Вид спорта, в котором разрешена замена участников команд во время соревнований.

Тестирование. Часть процесса допинг-контроля, включающая в себя составление плана сбора проб, сбор проб, обращение с ними, а также доставку проб в лабораторию.

Распространение. Продажа, передача, транспортировка, пересылка, доставка или раздача (или Обладание для одной из этих целей) Запрещенных субстанций или Запрещенного метода (либо непосредственно, либо через электронные или другие средства) Спортсменом, Персоналом спортсмена или любым иным Лицом, находящимся под юрисдикцией Антидопинговой организации, любой третьей стороне. Однако данное определение не распространяется на добросовестные действия медицинского персонала по использованию Запрещенной субстанции с реальной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами или имеющей иное приемлемое объяснение. Также оно не распространяется на действия с Запрещенными субстанциями, которые не запрещены при Внесоревновательном Тестировании, если только обстоятельства в целом не указывают на то, что Запрещенные субстанции не предназначались для использования с реальной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами, или были направлены на улучшение спортивных результатов.

ТИ. Разрешение на терапевтическое использование, предусмотренное статьей 4.4.

Конвенция ЮНЕСКО. Международная Конвенция о борьбе с допингом в спорте, принятая 33-й сессией Генеральной конференции ЮНЕСКО 19 октября 2005 года, включая поправки, принятые государствами-участниками Конвенции, а также Конференцией сторон Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте.

Использование. Использование, применение, употребление в пищу, введение инъекционным путем, а также применение любым другим способом чего бы то ни было, относящегося к запрещенным субстанциям и запрещенным методам.

ВАДА. Всемирное антидопинговое агентство.

[Примечание. Указанные термины должны включать в себя их множественное число и притяжательные формы, а также эти же термины, используемые в качестве других частей речи.]

ПРИМЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ СТАТЬИ 10

ПРИМЕР 1.

Фактическая составляющая: Неблагоприятный результат анализа связан с присутствием анаболического стероида в пробе, отобранной при Соревновательном Тестировании (статья 2.1); Спортсмен незамедлительно добровольно признал факт совершения им нарушения антидопинговых правил; Спортсмен доказал, что в его действиях была Незначительная вина или халатность; Спортсмен оказывает Существенное содействие.

Применение Последствий

1. Первой следует применить статью 10.2. Признание факта, что в действиях Спортсмена была Незначительная вина, должно служить достаточным подтверждением (статьи 10.2.1.1 и 10.2.3) того, что нарушение антидопинговых правил не было намеренным. Таким образом, срок Дисквалификации должен быть определен как два года, а не четыре года (статья 10.2.2).

2. Комиссия, проводящая слушания, должна рассмотреть возможность снижения санкции с учетом степени Вины (статьи 10.4 и 10.5). В связи с тем, что в действиях Спортсмена была Незначительная вина или халатность (статья 10.5.2), и поскольку анаболические стероиды не относятся к Особым субстанциям, применимый диапазон санкций будет ограничен интервалом от двух лет до одного года (минимум половина санкции в виде двухлетней Дисквалификации). Далее комиссия должна определить срок Дисквалификации в пределах указанного периода времени с учетом степени Вины Спортсмена (в иллюстративных целях в данном примере предположим, что комиссия, проводящая слушания, применила бы санкцию в виде срока Дисквалификации на 16 месяцев).

3. Третьим шагом будет оценка комиссией, проводящей слушания, возможности отмены или сокращения срока Дисквалификации в соответствии со статьей 10.6 (сокращение срока Дисквалификации, не связанное со степенью Вины). В данном случае может быть применена только статья 10.6.1 (Существенное содействие). Статья 10.6.3 (Своевременное признание) не может быть применена, поскольку срок Дисквалификации менее двухлетнего минимума, установленного статьей 10.6.3. С учетом Существенного содействия отбывание срока Дисквалификации может быть отменено на период до трех четвертей срока в 16 месяцев.* Минимальный срок Дисквалификации, таким образом, мог бы составить четыре месяца (в иллюстративных целях в данном примере предположим, что комиссия, проводящая слушания, приняла решение отменить десять месяцев Дисквалификации, и срок Дисквалификации составит шесть месяцев).

4. Согласно статье 10.11 течение срока Дисквалификации по общему правилу начинается с даты принятия окончательного решения по итогам слушаний. Однако поскольку Спортсмен незамедлительно добровольно признал факт совершения им нарушения антидопинговых правил, датой начала течения срока Дисквалификации возможно признать дату отбора Пробы. В любом случае Спортсмен обязан отбыть минимум половину срока Дисквалификации (а именно три месяца) с даты принятия окончательного решения по итогам слушаний (статья 10.11.2).

5. Поскольку Неблагоприятный результат анализа относится к нарушению антидопинговых правил в связи с Соревнованием, комиссия, проводящая слушания, обязана автоматически Аннулировать спортивный результат, полученный Спортсменом в связи с участием в соответствующем Соревновании (статья 9).

6. В соответствии со статьей 10.8 все спортивные результаты Спортсмена, показанные им позже даты отбора Пробы и до даты начала течения срока Дисквалификации, также должны быть Аннулированы за исключением случаев, когда это не соответствовало бы принципу справедливости.

7. Информация, предусмотренная статьей 14.3.2, должна быть Публично обнародована, если Спортсмен не является Несовершеннолетним, поскольку данная процедура является обязательной составляющей любой санкции (статья 10.13).

8. На протяжении срока Дисквалификации Спортсмен ни в какой функции не вправе участвовать в Соревнованиях либо заниматься иными видами деятельности, имеющими отношение к спорту, если они проводятся под юрисдикцией Подписавшейся стороны либо подчиненных ей организаций (статья 10.12.1). Однако Спортсмен вправе вернуться к тренировкам в составе команды либо начать использовать технико- материальные ресурсы клуба или иной организации — члена Подписавшейся стороны, или подчиненных ей организаций:

- а) если до истечения срока Дисквалификации Спортсмена осталось два месяца;
- б) с начала течения последней четверти назначенного срока Дисквалификации (статья 10.12.2).

Таким образом, Спортсмен получил бы право вернуться к тренировкам за полтора месяца до окончания срока Дисквалификации.

ПРИМЕР 2.

Фактическая составляющая: Неблагоприятный результат анализа связан с присутствием в Пробе, отобранной при Соревновательном Тестировании, стимулятора, который является Особой субстанцией (статья 2.1); Антидопинговая организация смогла доказать, что Спортсмен совершил нарушение антидопинговых правил намеренно; Спортсмен не может доказать, что Запрещенная субстанция была Использована им во Внесоревновательный период и не в связи со спортивными результатами; Спортсмен не признал незамедлительно и добровольно факт совершения им вменяемого ему нарушения антидопинговых правил; Спортсмен оказывает Существенное содействие.

Применение Последствий

1. Первой следует применить статью 10.2. Поскольку Антидопинговая организация смогла доказать, что нарушение антидопинговых правил было совершено намеренно, а Спортсмен не может доказать, что Использование данной субстанции было допустимо во Внесоревновательный период и не связано со спортивными результатами Спортсмена (статья 10.2.3), срок Дисквалификации должен составить четыре года (статья 10.2.1.2).

2. Поскольку нарушение было намеренным, послабление санкции с учетом степени Вины невозможно (не могут быть применены статьи 10.4 и 10.5). С учетом Существенного содействия может быть отменено отбывание периода до трех четвертых четырехлетнего срока Дисквалификации.* Таким образом, минимальный срок Дисквалификации составит один год.

3. Согласно статье 10.11, течение срока Дисквалификации должно начаться с даты принятия окончательного решения по итогам слушаний.

4. Поскольку Неблагоприятный результат анализа относится к нарушению антидопинговых правил в связи с Соревнованием, комиссия, проводящая слушания, обязана автоматически Аннулировать спортивный результат, полученный Спортсменом в связи участием в соответствующем Соревновании (статья 9).

5. В соответствии со статьей 10.8 все спортивные результаты Спортсмена, показанные им позже даты отбора Пробы и до даты начала течения срока Дисквалификации, также должны быть Аннулированы за исключением случаев, когда это не соответствовало бы принципу справедливости.

6. Информация, предусмотренная статьей 14.3.2, должна быть Публично обнародована, если Спортсмен не является Несовершеннолетним, поскольку данная процедура является обязательной составляющей любой санкции (статья 10.13).

7. На протяжении срока Дисквалификации Спортсмен ни в какой функции не вправе участвовать в Соревнованиях либо заниматься иными видами деятельности, имеющими отношение к спорту, если они проводятся под юрисдикцией Подписавшейся стороны либо подчиненных ей организаций (статья 10.12.1). Однако Спортсмен вправе вернуться к тренировкам в составе команды либо начать использовать технико- материальные ресурсы клуба или иной организации — члена Подписавшейся стороны, или подчиненных ей организаций:

а) если до истечения срока Дисквалификации Спортсмена осталось два месяца;

б) с начала течения последней четверти назначенного срока Дисквалификации (статья 10.12.2).

Таким образом, Спортсмен получил бы право вернуться к тренировкам за два месяца до окончания срока Дисквалификации.

ПРИМЕР 3.

Фактическая составляющая: Неблагоприятный результат анализа связан с присутствием анаболического стероида в пробе, отобранной при Внесоревновательном Тестировании (Статья 2.1); Спортсмен доказал, что в его действиях была Незначительная вина или халатность; Спортсмен также доказал, что Неблагоприятный результат анализа явился следствием Использования Загрязненного продукта.

Применение Последствий

1. Первой следует применить статью 10.2. Поскольку Спортсмен предоставил достаточное доказательство того, что он не совершал намеренного нарушения антидопинговых правил (в том, что им был Использован Загрязненный продукт, была его Незначительная вина (статьи 10.2.1.1 и 10.2.3), срок Дисквалификации должен составить два года (статья 10.2.2).

2. Далее комиссия, проводящая слушания, должна рассмотреть возможность послаблений санкции с учетом степени Вины (статьи 10.4 и 10.5). Поскольку Спортсмен смог доказать, что нарушение антидопинговых правил явилось следствием Использования Загрязненного продукта и что в его действиях была Незначительная вина или халатность, с учетом положений статьи 10.5.1.2 пределы применимых Последствий будут определяться как срок Дисквалификации до двух лет либо вынесение предупреждения. Комиссия, проводящая слушания, определит срок Дисквалификации в пределах указанного периода с учетом степени Вины Спортсмена (в иллюстративных целях в данном примере предположим, что комиссия, проводящая слушания, применила бы санкцию в виде срока Дисквалификации на четыре месяца).

3. В соответствии со статьей 10.8 все спортивные результаты Спортсмена, показанные им позже даты отбора Пробы и до даты начала течения срока Дисквалификации, также должны быть Аннулированы за исключением случаев, когда это не соответствовало бы принципу справедливости

4. Информация, предусмотренная статьей 14.3.2, должна быть Публично обнародована, если Спортсмен не является Несовершеннолетним, поскольку данная процедура является обязательной составляющей любой санкции (статья 10.13).

5. На протяжении срока Дисквалификации Спортсмен ни в какой функции не вправе участвовать в Соревнованиях либо заниматься иными видами деятельности, имеющими отношение к спорту, если они проводятся под юрисдикцией Подписавшейся стороны либо подчиненных ей организаций (статья 10.12.1). Однако Спортсмен вправе вернуться к тренировкам в составе команды либо начать использовать технико- материальные ресурсы клуба или иной организации — члена Подписавшейся стороны, или подчиненных ей организаций:

а) если до истечения срока Дисквалификации Спортсмена осталось два месяца;

б) с начала течения последней четверти назначенного срока Дисквалификации (Статья 10.12.2). Таким образом, Спортсмен получил бы право вернуться к тренировкам за один месяц до окончания срока Дисквалификации.

ПРИМЕР 4.

Фактическая составляющая: Спортсменка, анализ Проб которой никогда не выявлял Неблагоприятный результат анализа и которая никогда не подозревалась в нарушении антидопинговых правил, неожиданно добровольно призналась, что Использовала анаболический стероид с целью улучшения своих спортивных результатов. Также Спортсменка оказывает Существенное содействие.

Применение Последствий

1. Поскольку нарушение было совершено намеренно, должна быть применена статья 10.2.1 и по общему правилу должны быть применены Последствия в виде срока Дисквалификации на четыре года.

2. Сокращение срока Дисквалификации с учетом степени Вины невозможно (не могут быть применены статьи 10.4 и 10.5).

3. С учетом лишь добровольного признания Спортсменки (статья 10.6.2) срок Дисквалификации может быть сокращен на период времени, равный не более чем половине четырехлетнего срока. С учетом лишь Существенного содействия Спортсменки (статья 10.6.1) может быть отменено до трех четвертей четырехлетнего срока.* Согласно статье 10.6.4, с учетом одновременно незамедлительного добровольного признания и Существенного содействия максимальный период времени, на который может быть сокращен или отменен срок Дисквалификации, не может превышать три четверти четырехлетнего периода. Таким образом, минимальный срок Дисквалификации составит один год.

4. По общему правилу срок Дисквалификации начинается с даты принятия окончательного решения по итогам слушаний (статья 10.11). Если добровольное признание было учтено при сокращении срока Дисквалификации, зачет предшествующего периода в период течения срока Дисквалификации, согласно статье 10.11.2, не является допустимым. Данное положение стремится исключить возможность для Спортсмена дважды использовать в свою пользу одни и те же обстоятельства. Однако если отбывание части срока Дисквалификации было отменено исключительно с учетом оказанного Существенного содействия, статья 10.11.2 может быть применена, и начало срока Дисквалификации может быть установлено с даты последнего случая Использования Спортсменкой анаболического стероида.

5. В соответствии со статьей 10.8 все спортивные результаты Спортсменки, показанные с даты нарушения антидопинговых правил и до даты начала срока Дисквалификации, должны быть Аннулированы за исключением случаев, когда это не соответствовало бы принципу справедливости.

6. Информация, предусмотренная статьей 14.3.2, должна быть Публично обнародована, если Спортсменка не является Несовершеннолетней, поскольку данная процедура является обязательной составляющей любой санкции (статья 10.13).

7. На протяжении срока Дисквалификации Спортсменка ни в какой функции не вправе участвовать в Соревнованиях либо заниматься иными видами деятельности, имеющими отношение к спорту, если они проводятся под юрисдикцией Подписавшейся стороны либо подчиненных ей организаций (статья 10.12.1). Однако Спортсменка вправе вернуться к тренировкам в составе команды либо начать использовать технико-материальные ресурсы клуба или иной организации — члена Подписавшейся стороны, или подчиненных ей организаций:

а) если до истечения срока Дисквалификации Спортсменки осталось два месяца;

б) с начала течения последней четверти назначенного срока Дисквалификации (статья 10.12.2).

Таким образом, Спортсменка получила бы право вернуться к тренировкам за два месяца до окончания срока Дисквалификации.

ПРИМЕР 5.

Фактическая составляющая: Член Персонала спортсмена помогает Спортсмену обойти отбываемый срок Дисквалификации, регистрируя его в качестве участника Соревнования под другим именем. Член Персонала спортсмена добровольно признается в совершении им соответствующего нарушения антидопинговых правил (статья 2.9) до уведомления о факте возможного нарушения со стороны Антидопинговой организации.

Применение Последствий

1. В соответствии со статьей 10.3.4 срок Дисквалификации может быть назначен в пределах от двух до четырех лет, в зависимости от тяжести нарушения (в иллюстративных целях в данном примере предположим, что комиссия, проводящая слушания, применила бы санкцию в виде срока Дисквалификации на три года).

2. Послабление санкции с учетом степени Вины не может быть применено, поскольку намерение является элементом состава нарушения антидопинговых правил по статье 2.9 (см. примечание к статье 10.5.2).

3. В соответствии со статьей 10.6.2 при условии, что признание является единственным надежным доказательством, срок Дисквалификации может быть сокращен, но не более чем наполовину (в иллюстративных целях в данном примере предположим, что комиссия, проводящая слушания, применила санкцию в виде срока Дисквалификации на 18 месяцев).

4. Информация, предусмотренная статьей 14.3.2, должна быть Публично обнародована, если Персонал спортсмена не является Несоввершеннолетним, поскольку данная процедура является обязательной составляющей любой санкции (статья 10.13).

ПРИМЕР 6.

Фактическая составляющая: В связи с первым случаем нарушения антидопинговых правил к Спортсмену была применена санкция в виде Дисквалификации на 14 месяцев, отбывание четырех из которых было отменено с учетом оказанного Существенного содействия. Спортсмен второй раз совершает нарушение антидопинговых правил, состоящее в наличии в Пробе, отобранной при Соревновательном Тестировании, стимулятора, не относящегося к Особым субстанциям (статья 2.1); Спортсмен доказал, что в его действиях была Незначительная вина или халатность; Спортсмен оказал Существенное содействие. Если бы это был первый случай нарушения антидопинговых правил, комиссия, проводящая слушания, применила бы к Спортсмену санкцию в виде срока Дисквалификации на 16 месяцев и отменила бы отбывание шести месяцев срока Дисквалификации с учетом оказанного Существенного содействия.

Применение Последствий

1. Ко второму случаю нарушения антидопинговых правил должна быть применена статья 10.7, поскольку применяются статьи 10.7.4.1 и 10.7.5.

2. Согласно статье 10.7.1, срок Дисквалификации должен составить большее из:

а) шести месяцев; б) половины срока Дисквалификации, назначенного в связи с первым случаем нарушения антидопинговых правил, без учета возможного сокращения такого срока, согласно статье 10.6 (в данном примере такой срок должен был бы исчисляться как половина периода в 14 месяцев, то есть семь месяцев);

в) двойного срока по сравнению со сроком Дисквалификации, применимого к данному повторному нарушению антидопинговых правил, если бы оно рассматривалось в качестве первого нарушения, без учета возможного сокращения такого срока по статье 10.6. (в данном примере такой срок должен был бы исчисляться как период в два раза больше периода в 16 месяцев, то есть 32 месяца).

Срок Дисквалификации в связи со вторым случаем нарушения — большее из а, б, в, что составляет срок Дисквалификации, равный 32 месяцам.

3. Далее комиссия, проводящая слушания, рассмотрит возможность отмены отбывания или сокращения срока Дисквалификации на основании статьи 10.6 (сокращение срока Дисквалификации, несвязанное со степенью Вины). В связи со вторым случаем нарушения может быть применена исключительно статья 10.6.1 (Существенное содействие). С учетом оказанного Существенного содействия отбывание срока Дисквалификации может быть отменено на период до трех четвертей срока в 32 месяца.* Таким образом, минимальный срок Дисквалификации составит восемь месяцев (в иллюстративных целях в данном примере предположим, что с учетом оказанного Существенного содействия комиссия, проводящая слушания, отменила восемь месяцев срока Дисквалификации, сократив назначенный срок Дисквалификации до двух лет). 4. Поскольку Неблагоприятный результат анализа относится к нарушению антидопинговых правил в связи с Соревнованием, комиссия, проводящая слушания, обязана автоматически Аннулировать спортивный результат, полученный Спортсменом в связи участием в соответствующем Соревновании.

В соответствии со статьей 10.8 все спортивные результаты Спортсмена, показанные им позже даты отбора Пробы и до даты начала течения срока Дисквалификации, также должны быть Аннулированы за исключением случаев, когда это не соответствовало бы принципу справедливости.

Информация, предусмотренная статьей 14.3.2, должна быть Публично обнародована, если Спортсмен не является Несовершеннолетним, поскольку данная процедура является обязательной составляющей любой санкции (статья 10.13).

На протяжении срока Дисквалификации Спортсмен ни в какой функции не вправе участвовать в Соревнованиях либо заниматься иными видами деятельности, имеющими отношение к спорту, если они проводятся под юрисдикцией

Подписавшейся стороны либо подчиненных ей организаций (статья 10.12.1). Однако Спортсмен вправе вернуться к тренировкам в составе команды либо начать использовать технико- материальные ресурсы клуба или иной организации — члена Подписавшейся стороны, или подчиненных ей организаций:

- а) если до истечения срока Дисквалификации Спортсмена осталось два месяца;
- б) с начала течения последней четверти назначенного срока Дисквалификации (статья 10.12.2).

Таким образом, Спортсмен получил бы право вернуться к тренировкам за два месяца до окончания срока Дисквалификации.

* В случае согласования ВАДА при наличии исключительных обстоятельств отменяемый срок Дисквалификации в связи с оказанным Существенным содействием может превышать три четверти срока Дисквалификации, а предоставление отчетов и обнародование данных могут быть отсрочены.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

КРИТЕРИИ ВКЛЮЧЕНИЯ В РЕГИСТРИРУЕМЫЙ ПУЛ ТЕСТИРОВАНИЯ IWF

В основе Регистрируемого пула тестирования IWF лежит:

1. выбор спортсменов, основанном на определенных местах, занятых в ежегодном Рейтинговом списке IWF: спортсмены мужского и женского пола, которые занимают первые четыре места среди взрослых, первые три - среди юниоров и первые два (первые три - в год проведения Юношеских Олимпийских игр, которые падают в возрастную категорию Игр) в младших возрастных группах и от каждой весовой категории, включая все Мероприятия календаря IWF. В случае дублирования в связи с участием спортсмена в мероприятиях различных возрастных категорий, спортсмен, который является следующим в рейтинге, будет включен в список. Замена должна предоставить приоритет старшей возрастной группе.
2. выбор среди медалистов последних Олимпийских игр, которые являются действующими спортсменами на усмотрение Антидопингового комитета IWF.
3. выбор из спортсменов национальных команд, в соответствии с решением Антидопингового комитета IWF.

В отношении Статьи 5.6.4 данных Антидопинговых правил, спортсмены, которые не включены в Регистрируемый пул тестирования IWF, и которые хотят участвовать в мероприятии IWF, тем не менее, должны, зарегистрироваться в системе АДАМС и отправлять точную и полную Информацию о местонахождении в соответствии с Приложением I к Международному стандарту по тестированию и расследованиям в течение как минимум двух месяцев до проведения соответствующего Мероприятия IWF.

Критерии включения могут быть изменены Антидопинговым комитетом IWF.